



Ausgabe 12/22 • Dezember 2022

FÜR DIE GEMEINDE CREMLINGEN

RUNDSCHAU

Ausgabe 12/22 • 44. Jahrgang • Unabhängig • Nicht parteigebunden • Erscheint monatlich

BLEIBEN SIE
im Gespräch
rundschau@ok11.de



WAHRES TALENT!

Die OGS Destedt räumt erneut Preise mit ihren Filmen ab.
Lesen Sie mehr auf Seite 7.



KONZERTE

Der Gemischte Chor Hordorf lädt herzlich ein.
Lesen Sie mehr auf Seite 6.

VERANSTALTUNGSKALENDER

Tolle musikalische Events, Kabarett, Theater und Lesungen in der Region. Lassen Sie sich inspirieren.
Lesen Sie mehr ab Seite 11.

Geänderte Öffnungszeiten

CREMLINGEN Rathaus

Die Öffnungszeiten der Gemeinde Cremlingen haben sich zum 1. Dezember geändert.

Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag 9 – 12 Uhr
Dienstag 14 – 17 Uhr
Freitag geschlossen!

Die Mitarbeitenden der Gemeinde Cremlingen sind auch am Freitag telefonisch und per Mail zu erreichen. Terminvereinbarungen außerhalb der regulären Öffnungszeiten sind weiterhin möglich! Ausführliche Informationen finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Cremlingen - direkt auf der Startseite.

Energieeinsparung

CREMLINGEN Rathaus

Im Rahmen der Energieeinsparungsmaßnahmen bleibt die Gemeindeverwaltung vom 27. bis 30. Dezember geschlossen!

Für einzelne Bereiche (Friedhofswesen, Standesamt, Immobilienwesen) wurde ein Notruf eingerichtet. Die Rufnummer wird über den Anrufbeantworter des Rathauses 05306 8020 bekannt gegeben.

Weitere Informationen finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Cremlingen – direkt auf der Startseite. Vielen Dank für Ihr Verständnis!



V.l.n.r.: Wolfgang Oltmanns (Abbenrode), Jens Drake (Cremlingen), Dr. Diethelm Krause-Hotopp (Destedt), Burkhard Wittberg (Gardessen), Anja Hantelmann (Hemkenrode), Detlef Kaatz (Gemeindebürgermeister), Reinhold Briel (Hordorf), Daniel Bauschke (Schandelah), Britta Röper (Klein Schöppenstedt), Helmut Wolk (Schulenrode), Harald Koch (Weddel).

Lebendiger Adventskalender

CREMLINGEN Treffen zu besinnlichen Stunden

Teilen Sie Ihre Momente...

Anzeigen für jeden Anlass – entdecken Sie unseren Katalog:
rundschau@ok11.de
www.rundschau.news

In diesem Jahr treffen wir uns in der Adventszeit wieder zu besinnlichen Stunden im Dorf auf ein Glas Glühwein oder Kinderpunsch, hören Weihnachtsgeschichten, singen Adventslieder und kommen mit netten Menschen ins Gespräch.

Dieser lebendige Adventskalender findet jeweils von 18 Uhr bis etwa 19 Uhr statt. Bitte bringen Sie sich für die warmen Getränke möglichst einen eigenen Becher mit.

Die Kirchgemeinde und die Mitbürger:(innen) Cremlingens freuen sich auf Sie!

Der Kirchenvorstand St. Michael Cremlingen – Klein Schöppenstedt

05.12. Diakonie Station Cremlingen, Sicker Straße 9

08.12. Lebenshilfe, Ehlerbergstraße 25

09.12. Rewe-Markt, Hauptstraße 42a, Jugendfeuerwehr mit Weihnachtsbaumverkauf

12.12. Familien Gerschler und Villmann, Lerchenfeld 25

13.12. Konfirmanden, Pfarrhaus, Tiefe Straße 2

14.12. Familie Rother, Sicker Straße 14

16.12. Britta Laun, Rolf Schae, Ehlerbergstraße 3

18.12. 17 Uhr (!) Weihnachtskanta- te Projektchor BS, Kirche St. Michael, anschl. Lebendiger Advent an der Kirche, Kirchenvorstand

20.12. Konfirmanden, Pfarrhaus, Tiefe Straße 2



Im Rahmen einer Mitgliedschaft helfen wir u.a. Arbeitnehmern, Beamten und Rentnern in

Lohnsteuersachen

Lohnsteuerberatungsverband e.V.
- Lohnsteuerhilfverein -

Beratungs- Birkenfeldstr. 9e
stelle 38165 Lehre
Leiter Herr S. Robling
Telefon 05308 990 551
E-Mail s.robbling@steuerverbund.de
Internet www.steuerverbund.de



Karsten Ostrowicki

Maler- und Lackierermeister
Gebäudeenergieberater (HWK)

Wir führen für Sie aus:

Maler- und Tapezierarbeiten
Fassadendämmung (WDVS)
Fassadenanstriche
Fußbodenverlegung
Innenausbau uvm.

www.malermeister-bs.de

0531- 70 20 900 05308- 70 78 80
Braunschweig Lehre

Weine • Spirituosen • Essig&Öl • Tee • Feinkost

Wir feiern
unser Jubiläum
und sagen
DANKE
für Ihre Treue

2002 - 2022
20 Jahre
LebensArt

Hauptstraße 42c Cremlingen 05306-941413

Scheiben-Doktor.de
Reparatur & Austausch powered by CarScan

Scheiben-Doktor Wolfenbüttel

Inh. André Gregus
Adersheimer Str. 85a
Telefon 05331 31584

Frohe Weihnachten!

EXCHANGE^{AG}

JUWELIER
GOLDANKAUF
LEIHHAUS
EDELMETALLE
MONEYSERVICE

**Gleich zum
Testsieger**

Jetzt Gold und Schmuck
zu Top-Preisen
verkaufen oder beleihen.

Info-Tel.: 0531 6180 8883
Bohlweg 10
38100 Braunschweig
ÜBER 20x IN DEUTSCHLAND.

www.exchange-ag.de



IHR EXPORTE FÜR WERTE.

Polizei 110

**Dienststelle
Cremlingen**
Telefon 05306 932230

Polizeiabschnitt Wolfenbüttel
Telefon 05331 9330

Notdienst 112

Bei akuten lebensbedrohlichen Not- oder Unfällen rufen Sie bitte direkt den Rettungsdienst.

**Rettungsleitstelle
Wolfenbüttel**
0531 19222

Krankentransport
0531 19222

Ärztlicher Bereitschaftsdienst für Cremlingen

Ihr Hausarzt übernimmt Ihre Versorgung auch in dringenden Fällen montags, dienstags und donnerstags von 7.30 Uhr bis 18.30 Uhr, mittwochs und freitags von 7.30 Uhr bis 13 Uhr. Sie erreichen die Praxen unter folgenden Rufnummern:

Hausarztpraxis Cremlingen-Königsutter

Dr. med. Klaus Peter Brucker
Natali Hochgesang
Dr. Andreas Döhnel
Dr. med. Gerhard Nemitz
Dr. med. Katharina Menninger-Knollmann
Im Moorbusche 23,
38162 Cremlingen
Telefon 05306 990440
Funk 0700 37278253

C. Fleischer,

Nordstr. 7 A, Weddel,
Tel. 05306 4880

Dr. Kloeber,

Gardessner Str. 8, Schandelah,
Tel.: 05306 1220

**Notdienst
Apotheken**

**Buchhorst
Apotheke, Weddel**
941094

Rats-Apotheke Cremlingen
91090

Moorbusch Apotheke
9903424

Bücherbus

Tour 1: Mo, 19. Dezember
Gardessen (DGH) 14 - 14:30 Uhr
Hordorf (Bushaltestelle) 14:45 - 15:30 Uhr
Klein Schöppenstedt (Schmiedeb-
berg) 15:45 - 16:30 Uhr

Tour 2: Di, 6.+20. Dezember
Destedt (Schulstraße) 14 - 15 Uhr
Schandelah (Genossenschafts-
bank) 15:15 - 16 Uhr
Weddel (Schule) 16:15 - 17:45 Uhr
Cremlingen (Im Dorfe /
Hof Reuer) 18 - 19 Uhr

Einwohnerzahlen

Abbenrode	490 Einwohner
Cremlingen	3.099 Einwohner
Destedt	1.448 Einwohner
Gardessen	571 Einwohner
Hemkenrode	370 Einwohner
Hordorf	1.077 Einwohner
Klein Schöppenstedt	634 Einwohner
Schandelah	2.388 Einwohner
Schulenrode	287 Einwohner
Weddel	2.959 Einwohner
gesamt	13.323 Einwohner

Stand: 31.10.2022

**NÄCHSTE
RUNDSCHAU**

**Die nächste Ausgabe Ihrer
Gemeindezeitung
erscheint am Samstag, den 31. Dezember
2022. Redaktionsschluss ist
am Montag, den 12. Dezember
um 12 Uhr.**

**Nachträglich eingereichte
Texte können leider nicht
berücksichtigt werden.**

**Bitte senden Sie Ihre Beiträge
bis dahin an:
rundschau@ok11.de**

Wegweiser durch die Verwaltung

Ostdeutsche Str. 22, 38162 Cremlingen
Sprechstunden der
Gemeindeverwaltung:
Montag, Dienstag, Mittwoch, Don-
nerstag 9:00 - 12:00 Uhr
Dienstag 14:00 - 17:00 Uhr
Freitag geschlossen
Telefon: 05306 802-0
Fax: 05306 802-199
E-Mail: info@cremlingen.de
Internet: www.cremlingen.de

**Bitte vereinbaren Sie für Ihr Anliegen
vorab einen Termin mit der zuständi-
gen Mitarbeiterin bzw. dem zuständi-
gen Mitarbeiter!**
**Ohne Terminvereinbarung ist mit
erhöhten Wartezeiten zu rechnen, da
Termine bevorzugt behandelt werden!**

Bürgermeister
Detlef Kaatz 802-100
buergemeister@cremlingen.de
Allg. Vertreterin des Bürgermeisters
Marlies Pessel 802-110
pessel@cremlingen.de

Arbeitsschutz, Datenschutz
Frau Schulz 802-101
schulz@cremlingen.de

Sekretariat
Frau Klicker 802-102
klicker@cremlingen.de

**Öffentlichkeitsarbeit, Betreuung
Internet, Gemeindezeitung Rundschau,
Bürgerhaushalt**
N.N. 802-103
redaktion@cremlingen.de

**Betreuung Ortsräte,
Ratsinformationssystem**
N.N. 802-104
ratsinfo@cremlingen.de

Stabsstelle - Brandschutz / EDV
Herr Schwarze 802-112
schwarze@cremlingen.de
Frau Lotz 802-113
lotz@cremlingen.de

**Fachbereich 1
Zentrale Aufgaben, Schule, Sport,
Soziales, Öffentliche Sicherheit und
Ordnung**
Leiterin: Marlies Pessel 802-110
pessel@cremlingen.de

Zentrale Vermittlung, Auskunft
Herr Schumann 802-0
info@cremlingen.de

**Zentrale Dienste, Personalservice,
Wahlen**
Herr Langemann 802-120
langemann@cremlingen.de

Gehalts- und Entgeltabrechnungen
Frau Rosiak 802-121
personalamt@cremlingen.de
Frau Hoche 802-122
personalamt@cremlingen.de

Spendenbescheinigungen
Frau Rosiak 802-121
rosiak@cremlingen.de

Schulen, Kultur, Jugend, Sport, Ehrenamt
N.N. 802-130

Ganztagsschulbetrieb
Frau Glade 802-131
glade@cremlingen.de
Herr Lahmsen 802-132
lahmsen@cremlingen.de
Dorfgemeinschaftshäuser
Frau Müller 802-302
mueller@cremlingen.de
**Sozialpädagogin für Ganztagsschulbe-
trieb**
Frau Koch 0151 54854233
schulsozialarbeit@cremlingen.de

**Fahrradboxen B&R
Schandelah u. Weddel**
Herr Schumann 802-123
info@cremlingen.de

**Sozialarbeiter für Jugend u. Senioren
und Flüchtlinge**
Herr Brandt 802-150
brandt@cremlingen.de
Frau Arndt 802-151
arndt@cremlingen.de
Demenzberatung
Herr Brandt 802-150
demenzberatung@cremlingen.de

Ferienpassaktion
Herr Brandt 802-150
ferienprogramm@cremlingen.de

**Öffentl. Sicherheit u. Ordnung,
Immissionsschutz**
Herr Schmiedl 802-300
schmiedl@cremlingen.de

**Verkehrsangelegenheiten, Straßenreini-
gung, Winterdienst, Schädlingsbekämp-
fung, Abfallangelegenheiten**
Herr Schmiedl 802-300
schmiedl@cremlingen.de

Gewerbean-/um-/abmeldungen
Herr Schmiedl 802-300
schmiedl@cremlingen.de
Genehmigungen nach Gaststättenrecht
Herr Schmiedl 802-300
schmiedl@cremlingen.de

Asylbewerber, Aussiedler
Herr Druwe 802-301
standesamt@cremlingen.de

Standesamt, Friedhöfe
Herr Druwe 802-301
standesamt@cremlingen.de

**Meldewesen, Fischereischeine,
Fundbüro**
Frau Scholz 802-303
meldeamt@cremlingen.de
Meldewesen Pässe, Ausweise
Frau Adamitz 802-304
meldeamt@cremlingen.de

**Fachbereich 2
Finanzen und Liegenschaften**
Leiter Hartmut Mayer: 802-200
**Finanzen, Controlling,
Konzessionsabgaben**
Hartmut Mayer 802-200
mayer@cremlingen.de
**Finanzwesen, Bilanz-
buchhaltung**
Herr Sölzig 802-210
soelig@cremlingen.de

**Kassenleitung, Mahnung und
Vollstreckung**
Frau Langermann 802-211
gemeindekasse@cremlingen.de

Buchhaltung und Kasse
Frau Kloppenburg 802-212
buchhaltung@cremlingen.de
**Kosten- u. Leistungsrechnung, Umsatz-
steuer, Buchhaltung**
Herr Grabietz 802-213
grabietz@cremlingen.de
Steuern, Abgaben
Frau Weigold 802-214
steueramt@cremlingen.de

**Immobilienmanagement,
Beitragswesen**
Frau Grigo 802-222
grigo@cremlingen.de
Frau Buchhorn 802-223
buchhorn@cremlingen.de
Mieten, Pachten
Frau Wolski 802-224
wolski@cremlingen.de
Bewirtschaftung Immobilien
Frau Wolski 802-224
wolski@cremlingen.de

**Fachbereich 4
Tageseinrichtungen für Kinder**
Außenstelle Ostdeutsche Straße 8 a
Leiterin: Catrin Brenner
Kindertagesstätten u. Kita-Büro
Catrin Brenner 931389
brenner@cremlingen.de
Familien- und Kinderservicebüro
Frau Beecken 1295
familienservicebuero@cremlingen.de
Kindergartengebühren
Frau Mamlouk 9309302
kindergaerten@cremlingen.de

**Fachbereich 5
Bauen, Wohnen, Umwelt**
Außenstelle Sickerter Straße 8a
Leiter: Thomas Schaaf

Tiefbau
Thomas Schaaf 802-500
schaaf@cremlingen.de
Hochbau
Herr Bätker 802-510
baetker@cremlingen.de
Frau Petrasch 802-511
petrasch@cremlingen.de
Herr Hoppenworth 802-512
hoppenworth@cremlingen.de
Herr Franzoi 802-513
franzoi@cremlingen.de
Bauordnung, Bauleitplanung
Frau Weber-Schönian 802-520
weber-schoenian@cremlingen.de
Bauleitplanung
Frau Hühne 802-521
huehne@cremlingen.de
Bauanträge, Bauanzeigen
Frau Hühne 802-521
huehne@cremlingen.de
**Grün- u. Landschaftspläne,
Umweltbeauftragte**
Frau Weber-Schönian 802-520
weber-schoenian@cremlingen.de
Klimaschutz
Frau Zimmermann 802-522
klimaschutz@cremlingen.de
**Grünflächenpflege, Förderprogramm
Altbausanierung**
Herr Stucki 802-530
stucki@cremlingen.de
Meldung defekter Straßenbeleuchtung
Herr Schumann 802-0
info@cremlingen.de

Cremlinger Energie GmbH - CEG
Frau Schulz 802-101
ceg@cremlingen.de
Cremlinger Wohnungsbau GmbH - CWG
Herr Sölzig 802-210
cwg@cremlingen.de
**Abfuhrdienste, Behältertausch, Con-
tainerdienst, Wohnungsauffösungen etc.**
Tel. 05331 9084-10 oder 9084-20
Fax: 05331 9084-14,
Internet: www.alw-wf.de
Abfallgebühren Tel. 05331 84-423
Abfallberatung Tel. 05331 84-417
Recyclinghof Wolfenbüttel-Linden
In den Schönen Morgen 1
Tel. 05331 9084-0, Mobil: 0160 90446901
Öffnungszeiten:
vom 01.04. - 31.10. vom 01.11. - 31.03.
Mo. - Fr. 8:30 - 16:30
Mo. - Do. 8:30 - 16:30
Sa. 8:30 - 14:00, Fr. - Sa. 8:30 - 13:00

Bodenlager Weferlingen
Tel. 0160 90446903
Öffnungszeiten:
Mo. - Do. 7:30 - 16:00, Fr. 7:30 - 13:00
Sa. 9:00 - 12:00 (nur den 1. Sa. im Monat)
Sperrmüllabfuhr, Anmeldungskarten für
die Sperrmüllabfuhr sind am Müllwagen
und in der Gemeindeverwaltung Cremlingen erhältlich. www.alw-wf.de
**Für Störfälle bei Gas, Strom
und Wärme 0800 4282266**
**Für Störfälle bei Strom
und Wärme 0800 0282266**
**Wasserversorgung / Störungsannahme
und Bereitschaftsdienst (WWL):**
Tel. 05306 9139-0
E-Mail: info@weddel-lehre.de
Wasserverband Weddel-Lehre
Hauptstraße 2b, 38162 Cremlingen

Gemeindebrandmeister
Marcus Peters, Tel.: 05306 7515
oder 0171 1907192

Post-Partner-Filiale Weddel
Dorfplatz 13
Mo.-Fr. 9-12 Uhr / 15-18 Uhr Sa. 9-12 Uhr
Horch Lotto Tabak Presse
Im Moorbusche 23, Tel. 932671
Mo - Fr. 7:30 - 20 Uhr / Sa. 8 - 19 Uhr

Schornsteinfeger
Für Cremlingen und Kl. Schöppenstedt:
Bevollmächtigter Bezirksschornstein-
feger Christian Multerer, Am Bockshorn
14, 38173 Sickinge, Tel. 05305 901003
oder 901005

**Für die Ortschaften Abbenrode, Destedt,
Gardessen, Hemkenrode und Schandelah:**
Bevollmächtigter Bezirksschornsteinfeger
Mirco Vianello, Vor den Grashöfen 51,
38162 Schandelah, Tel. 05306 7538
Für die Ortschaften Hordorf und Weddel:
Bevollmächtigter Bezirksschornsteinfeger
Stephan Schulze, Gatze 2, 38272 Burgdorf-
Berel, Tel. 05347 493
Für die Ortschaft Schulenrode: Bevollmächtigter Bezirksschornsteinfeger
Meik Multerer, Bahnhofstraße 37a, 38173
Sickinge, Tel. 05305 5081961

Schiedsamt
Sprechzeiten nach Vereinbarung.
Herrn Bisseling 05306 7770
Frau Voges 05306 3353

Müllabfuhr Termine

Abbenrode

Restabfall	
5. und 19. Dezember	
Bio-Tonne	
12. und 27. Dezember	
Wertstofftonne	
9. und 23. Dezember	
Altpapier	
6. Dezember	

Gardessen

Restabfall	
5. und 19. Dezember	
Bio-Tonne	
12. und 27. Dezember	
Wertstofftonne	
8. und 22. Dezember	
Altpapier	
6. Dezember	

Klein Schöppenstedt

Restabfall	
8. und 22. Dezember	
Bio-Tonne	
15. und 30. Dezember	
Wertstofftonne	
7. und 21. Dezember	
Altpapier	
6. Dezember	

Cremlingen

Restabfall	
8. und 22. Dezember	
Bio-Tonne	
15. und 30. Dezember	
Wertstofftonne	
8. und 22. Dezember	
Altpapier	
6. Dezember	

Hemkenrode

Restabfall	
5. und 19. Dezember	
Bio-Tonne	
12. und 27. Dezember	
Wertstofftonne	
9. und 23. Dezember	
Altpapier	
28. Dezember	

Schulenrode

Restabfall	
8. und 22. Dezember	
Bio-Tonne	
15. und 30. Dezember	
Wertstofftonne	
9. und 23. Dezember	
Altpapier	
6. Dezember	

Destedt

Restabfall	
8. und 22. Dezember	
Bio-Tonne	
15. und 30. Dezember	
Wertstofftonne	
9. und 23. Dezember	
Altpapier	
28. Dezember	

Hordorf, Schandelah

Restabfall	
5. und 19. Dezember	
Bio-Tonne	
12. und 27. Dezember	
Wertstofftonne	
8. und 22. Dezember	
Altpapier	
20. Dezember	

Weddel

Restabfall	
8. und 22. Dezember	
Bio-Tonne	
15. und 30. Dezember	
Wertstofftonne	
8. und 22. Dezember	
Altpapier	
20. Dezember	

Alle Angaben ohne Gewähr

ABFALLFIBEL 2023
Bitte beachten Sie die Beilagen im „Wolfenbütteler Schaufenster“.
Die Abfallfibel 2023 wird Mitte/Ende Dezember beigelegt!

**RUNDSCHAU
IMPRESSUM**

Die RUNDSCHAU ist eine Gemeinde-Zeitung der Gemeinden Cremlingen, Lehre, Wendeburg, Vechelde, der Samtgemeinde Sickinge sowie dem Braunschweiger Stadtbezirk 321.
Alle Ausgaben erscheinen monatlich unter der Marke:

im Verlag Ideal Werbeagentur und Verlag GmbH
Geschäftsführung: Thomas Schnelle
Juliusstr. 11, 38118 Braunschweig
Tel.: 0531-220010, Fax: 0531-2200150
E-Mail: info@ok11.de

**Verantwortlich i. S. d. Presserechts
für Anzeigen und Redaktion:**
Thomas Schnelle, Juliusstr. 11, 38118 Braunschweig

**Verantwortlich für die amtlichen
Bekanntmachungen „Aus dem Rathaus“:**
Bürgermeister Detlef Kaatz
Gemeinde Cremlingen
Ostdeutsche Straße 22, 38162 Cremlingen
Tel.: 05306-802-51, Fax: 05306 802-60
E-Mail: redaktion@cremlingen.de

Mit dem Einsenden von Text- und/oder Bildmaterial an den Verlag wird Ideal das Recht zur Veröffentlichung erteilt. Für unverlangt eingesandtes Text- und/oder Bildmaterial übernimmt Ideal keine Haftung. Mit dem Einsenden bestätigt der Absender rechtmäßiger Urheber zu sein.

Trotz sorgfältiger Prüfung durch die Redaktion kann keine Haftung für die Richtigkeit übernommen werden. Ideal übernimmt keine Haftung für jegliche Schäden, hervorgehend aus der Befolgung von Artikeln. Der Verlag behält sich das Recht auf Kürzung der eingereichten Artikel vor.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung der jeweiligen Verfasser wieder, nicht zwangsläufig auch die der Redaktion bzw. des Verlags.

Nachdruck aller Beiträge, auch auszugsweise, ist nur mit Genehmigung des Verlag möglich.

Der Rechtsweg ist bei Verlosungen/Preisausschreiben grundsätzlich ausgeschlossen.

Vertrieb/Verteilung:
Erfolgt durch die Deutsche Post in die Gemeindehaushalte.

Anzeigen
Es gilt die Anzeigenpreisliste No. 9.

Vom Verlag gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheber-/Nutzungsrecht. Eine Verwendung in anderen Medien ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags erlaubt.

Mediaberatung für alle Ausgaben:
Sandra Kilian, Tel.: 0531 2200123
E-Mail: s.kilian@ok11.de

Druck
Druckzentrum Braunschweig GmbH
Christian-Pommer-Straße 45,
38112 Braunschweig

**BLEIBEN SIE
Auffällig**
s.kilian@ok11.de

**Geburtstage
Ratsmitglieder**

8. Dezember
Jens Drake (SPD),
Cremlingen, Neuer Weg 2

8. Dezember
Christiane Florek (CDU),
Schandelah, Vor den Grashöfen 25

20. Dezember
Horst-Wilhelm Gilarski
(BÜNDNIS 90/ DIE GRÜNEN),
Abbenrode, Feldbergstraße 3

20. Dezember
Wilfried Ottersberg (SPD),
Schandelah, Wolfswinkel 1

**Herzliche
Glückwünsche**

80. Geburtstag
19. Dezember
Klaus-Heinrich Korbach, Schandelah

23. Dezember
Dr. Jürgen Mangelsdorf, Weddel

31. Dezember
Günther Ringel, Hordorf

90. Geburtstag
19. Dezember
Margot Hilbig, Schulenrode

Goldene Hochzeit
1. Dezember
Christa und Werner Lehmann,
Destedt

**Klaus
Schlolauf**
DACHDECKERMEISTER

Inhaber: Mark Schlolauf

Dachdeckermeister/staatl.
anerkannter Fachleiter
für Dach-, Wand- und Ab-
dichtungstechnik

**Seit
50 Jahren**
in 2. Generation

**Wir wünschen allen
Kunden frohe
Festtage und einen
guten Start
für 2023!**

38162 Cremlingen
Im Rübenkamp 2
Telefon (0 53 06) 43 70
Telefax (0 53 06) 54 59

Besuchen Sie uns im Internet: k.schlolauf@dach-schlolauf.de · www.dach-schlolauf.de

**MEHR GIBT ES AUF
WWW.RUNDSCHAU.NEWS**

AUS DEM RATHAUS

Netzgesellschaft plant Glasfaserausbau

HORDORF/DESTEDT Beratertage im Dezember



Die Netzgesellschaft Braunschweiger Land mbH plant den Glasfaserausbau in Hordorf und Destedt. Bis zum 17. Februar 2023 müssen sich 40 Prozent der Haushalte pro Ort für Glasfaser entscheiden, damit der Ausbau beginnen kann. „Wir brauchen ein deutliches Signal unserer Einwohnerinnen und Einwohner, dass Bedarf an schnellem Internet über Glasfaser besteht“, sagt

Gemeindebürgermeister Detlef Kaatz. „Nur so kann die Netzgesellschaft, an der auch unsere Gemeinde beteiligt ist, wirtschaftlich ausbauen.“ Kostenlos verlegt die Netzgesellschaft die Glasfaser über das Privatgrundstück nur, wenn bis Fristende für das Haus ein Internetauftrag und die Erlaubnis des Eigentümers oder der Eigentümerin vorliegt. Die Aufträge nimmt

htp als Provider der Netzgesellschaft
entgegen.

Informationsveranstaltungen und erste Beratertage haben bereits stattgefunden. An Beratertagen können Interessierte ihre individuellen Fragen klären und direkt einen Vertrag abschließen.

**Beratertage Hordorf (DGH, Esseho-
fer Straße 7)**

7. Dezember 15 – 19 Uhr

8. Dezember 15 – 19 Uhr

Beratertage Destedt (DGH, Destedter Hauptstraße 2)

5. Dezember 15 – 19 Uhr

6. Dezember 15 – 19 Uhr

12. Dezember 15 – 19 Uhr

13. Dezember 15 – 19 Uhr

Unter dem Motto „Wir gemeinsam – Wir für unsere Region“ wurde die Netzgesellschaft Braunschweiger Land mbH als Gemeinschaftsprojekt des Landkreis Wolfenbüttel mit allen Samt- und Einheitsgemeinden und mit der Volksbank eG Wolfenbüttel gegründet. Ziel der Netzgesellschaft ist es in den 97 Ortschaften innerhalb des Gebietes des Landkreises alle Einwohnerinnen und Einwohner flächendeckend mit schnellem Internet zu versorgen. Der neue Mitgesellschafter htp ist für die Vermarktung und den Betrieb des Netzes zuständig.

Respekt – Kein Platz für Rassismus!

CREMLINGEN Schilder-Aktion



Dr. Peter Abramowski, Hermann Büsing, Detlef Kaatz und Dr. Diethelm Krause-Hotopp mit einem der neuen Respekt – Kein Platz für Rassismus – Schildern.

Bereits im Jahr 2020 hat der Rat der Gemeinde Cremlingen die Anbringung von Schildern mit dem Aufdruck „Respekt – Kein Platz für Rassismus“ beschlossen.

Die Gemeinde Cremlingen steht für

ein respektvolles Miteinander in einer offenen und vielfältigen Gesellschaft und setzt mit Anbringung der Schilder ein Zeichen gegen Rassismus und Diskriminierung.

Betreuungskräfte gesucht für Nachmittagsbereich!

CREMLINGEN Arbeit mit Kindern

Die Gemeinde Cremlingen sucht für die offenen Ganztagsgrundschulen in Schandelah, Weddel und Destedt ab sofort Betreuungskräfte für die Arbeit mit Kindern von montags bis donnerstags für die Zeit von jeweils ca. 12:30 – 15:30 Uhr.

Der Einsatz soll bei Bedarf im Vertretungsfall als kurzfristige Beschäftigung erfolgen. Die Bezahlung erfolgt nach § 2 TVÖD.

Erfahrung und Freude an der Arbeit

mit Kindern werden vorausgesetzt, wünschenswert sind pädagogische Vorkenntnisse.

Auf Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Bewerbungsunterlagen freut sich die Gemeinde Cremlingen (Ostdeutsche Straße 22, 38162 Cremlingen oder E-Mail an info@cremlingen.de).

Bitte geben Sie direkt mit an, zu welchen Zeiten Sie eingesetzt werden könnten.

Schneeräumung auf Fahrbahnen

CREMLINGEN Gemeinde beauftragte Firmen

Abbenrode: Karl-H. Brandes Gardessen
Cremlingen: Bernd Weber-Schönian,
 Cremlingen
Destedt: N. N.
Gardessen: Karl-H. Brandes, Gardessen
Hemkenrode: N. N.

Hordorf: Wolfgang Peiß, Hordorf
Klein Schöppenstedt: Harald Salle, Klein Schöppenstedt
Schandelah: Wolfgang Peiß, Hordorf
Schulenrode: Karl-H. Brandes, Gardessen
Weddel: N. N.

Verbesserung der Rettungsleistungen

CREMLINGEN Planung für Neubau

Der Rat der Gemeinde Cremlingen hat in seiner Sitzung am 4. Oktober 2022 beschlossen, die Vorentwurfsplanung für den Neubau eines kombinierten Feuerwehrhauses mit Rettungswache in Cremlingen in Auftrag zu geben.

Die Planungsleistungen wurden ausgeschrieben und konnten inzwischen

vergeben werden. Mit ersten Ergebnissen ist Anfang des kommenden Jahres zu rechnen.

Auch die Planungen für Klein Schöppenstedt und Schandelah, die vor dem Neubau der dortigen Feuerwehrhäuser erforderlich sind, laufen bisher wie vorgesehen.



Modell: becker + flöge 01-02

HOYA

ZEISS

Für besseres
Sehen.

Alle Brillengläser
von HOYA und ZEISS
zum halben Preis*


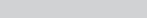
Ein
Brillenglas
geschenkt!*

 **becker + flöge**
Mein Optiker

becker + flöge GmbH Lister Meile 3 | 30161 Hannover | Tel.: +49 (0) 511 34854-0
www.becker-floege.de  

* Beim Kauf einer kompletten Brille bis zum 07.01.23 zahlen Sie immer nur die Fassung und ein Glas, das zweite Brillenglas im gleichen Wert erhalten Sie im Paket dazu.

Qualität aus Tradition...
böckhoff | hörgeräte
Waisenhausdamm 6, Braunschweig


TW Consulting & Training
 Computernotdienst und EDV-Schulungen
 Cremlingen und Umgebung
 Telefon: 0800 - 93 29 121 * eMail: info@twc-t.de * Internet: www.twc-t.de


Nachruf

Am 22. Oktober 2022 verstarb im Alter von 83 Jahren
die frühere Gemeindemitarbeiterin

Magdalene Füllbrandt

Die Verstorbene war von November 1998 bis Februar 2004
bei der Gemeinde Cremlingen als Raumpflegerin für die Kita
Abbenrode angestellt.

Während ihrer Zeit bei der Gemeinde Cremlingen hat
Frau Füllbrandt die ihr übertragenen Aufgaben stets
pflichtbewusst und sorgfältig wahrgenommen.

Wir werden der Verstorbenen stets ein ehrendes
Andenken bewahren.

Gemeinde Cremlingen Detlef Kaatz Bürgermeister	Personalrat Daniela Buchhorn Personalratsvorsitzende
---	---

Kirchentermine evangelisch			
Abbenrode			
1. Januar	17:00	Gottesdienst mit Verlesen der Kasualien	Kirche Abbenrode
Cremlingen			
4. Dezember	10:45	Familiengottesdienst am 2. Advent	St. Michael Cremlingen
11. Dezember	16:30	Lichterkirche zum 3. Advent in Kl. Schöppenstedt mit Friedenslicht aus Betlehem	Kirche Kl. Schöppenstedt
18. Dezember	17:00	Weihnachtskantate Projektchor Braunschweig im Anschluss Lebendiger Advent	St. Michael Cremlingen
24. Dezember	14:30	Christvesper mit Krippenspiel	St. Michael Cremlingen
24. Dezember	17:30	Christvesper mit Musik	St. Michael Cremlingen
26. Dezember	10:45	Festgottesdienst am 2. Weihnachtsag	St. Michael Cremlingen
31. Dezember	17:30	Andacht zum Jahresschluss	St. Michael Cremlingen
8. Januar	10:45	Gottesdienst ggf. Winterkirche im Pfarrhaus	St. Michael Cremlingen
Destedt			
4. Dezember	10:30	Gottesdienst zum 2. Advent	Kirche Destedt
11. Dezember	18:00	Friedenslichtandacht	Kirche Destedt
18. Dezember	10:30	Gottesdienst zum 4. Advent	Kirche Destedt
24. Dezember	17:00	Christvesper	Kirche Destedt
24. Dezember	23:00	Christmette	Kirche Destedt
26. Dezember	10:30	Gottesdienst zu Weihnachten	Kirche Destedt
31. Dezember	17:00	Gottesdienst mit Verlesen der Kasualien	Kirche Destedt
Gardessen			
11. Dezember	9:30	Musikgottesdienst	St. Martin Gardessen
24. Dezember	6:00	Krippenspielgottesdienst	St. Martin Gardessen
24. Dezember	9:30	Christmesse	St. Martin Gardessen
26. Dezember	9:30	Gottesdienst am zweiten Weihnachtsfeiertag	St. Martin Gardessen
31. Dezember	9:30	Gottesdienst an Silvester	St. Martin Gardessen
Hemkenrode			
4. Dezember	14:00	Gottesdienst mit der Frauenhilfe	Kirche Hemkenrode
18. Dezember	9:00	Gottesdienst zum 4. Advent	Kirche Hemkenrode
31. Dezember	18:00	Gottesdienst mit Verlesen der Kasualien	Kirche Hemkenrode
Klein Schöppenstedt			
4. Dezember	10:45	Familiengottesdienst am 2. Advent in Cremlingen	St. Michael Cremlingen
11. Dezember	16:30	Lichterkirche zum 3. Advent mit Friedenslicht aus Betlehem	Kirche Kl. Schöppenstedt
24. Dezember	16:00	Christvesper für Familien	Kirche Kl. Schöppenstedt
26. Dezember	9:30	Festgottesdienst am 2. Weihnachtstag	Kirche Kl. Schöppenstedt
31. Dezember	16:30	Andacht zum Jahresschluss	Kirche Kl. Schöppenstedt
15. Januar	9:30	Gottesdienst ggf. Winterkirche in der Alten Schule	Kirche Kl. Schöppenstedt
Schandelah			
11. Dezember	10:45	Familiengottesdienst	St. Georg Schandelah
24. Dezember	15:30	Krippenspielgottesdienst	St. Georg Schandelah
24. Dezember	17:00	Krippenspielgottesdienst	St. Georg Schandelah
24. Dezember	23:00	Christmette	St. Georg Schandelah
26. Dezember	10:45	Gottesdienst am zweiten Weihnachtsfeiertag	St. Georg Schandelah
1. Januar	18:15	Gottesdienst zum Neujahr	St. Georg Schandelah
Weddel			
4. Dezember	18:00	Gottesdienst	Christuskirche Weddel
11. Dezember	18:00	Gottesdienst mit Friedenslicht aus Bethlehem	Christuskirche Weddel
18. Dezember	11:00	Gottesdienst mit Abendmahl (T), Prädikant Hoppmann	Christuskirche Weddel
24. Dezember	14:30	Gottesdienst für die Kleinen mit Krippenspiel und Kinderchor, Petra Diepenthal- Fuder	Christuskirche Weddel
24. Dezember	17:00	Gottesdienst mit Krippenspiel	Christuskirche Weddel
24. Dezember	18:15	Christvesper, Prädikant Hoppmann	Christuskirche Weddel
24. Dezember	23:00	Christmette mit Cantamus	Christuskirche Weddel
26. Dezember	11:00	Lieder und Geschichten unterm Weihnachtsbaum	Christuskirche Weddel
31. Dezember	18:00	Gottesdienst zum Jahresabschluss mit Abendmahl (W)	Christuskirche Weddel

Kirchentermine katholisch			
Weddel			
4. Dezember	10:00	Hl. Messe m. Kirchenkaffe	St. Bonifatius, Weddel
8. Dezember	17:30 18:00	Rosenkranz Hl. Messe	St. Bonifatius, Weddel
10. Dezember	18:00	Hl. Messe	St. Bonifatius, Weddel
16. Dezember	18:00	Buß - Gottesdienst	St. Bonifatius, Weddel
18. Dezember	10:00	Hl. Messe m. Kirchenkaffe	St. Bonifatius, Weddel
22. Dezember	17:30 18:00	Rosenkranz Hl. Messe	St. Bonifatius, Weddel
24. Dezember	17:00	Christmette	St. Bonifatius, Weddel
25. Dezember	10:00	Hl. Messe	St. Bonifatius, Weddel
1. Januar	10:00	Hl. Messe	St. Bonifatius, Weddel
Veltheim			
3. Dezember	18:00	Hl. Messe	Heiligen Kreuz Veltheim
11. Dezember	10:00	Hl. Messe mit Kirchenkaffe	Heiligen Kreuz Veltheim
13. Dezember	15:00	Seniorenachmittag	Heiligen Kreuz Veltheim
15. Dezember	17:30 18:00	Rosenkranz Hl. Messe	Heiligen Kreuz Veltheim
17. Dezember	18:00 22:00	Hl. Messe Christmette	Heiligen Kreuz Veltheim
26. Dezember	10:00	Hl. Messe	Heiligen Kreuz Veltheim
29. Dezember	17:30 18:00	Rosenkranz Hl. Messe	Heiligen Kreuz Veltheim
31. Dezember	18:00	Hl. Messe	Heiligen Kreuz Veltheim

Weihnachtsgruß von Detlef Kaatz

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner,

das Jahr 2022 neigt sich dem Ende zu - Weihnachten steht vor der Tür und der Jahreswechsel ist auch nicht mehr weit. Eine gute und willkommene Gelegenheit, das ausklingende Jahr Revue passieren zu lassen und einen Ausblick auf das kommende zu geben.

Das Jahr 2022 war insbesondere dadurch geprägt, dass Corona uns ein wenig aus seiner Umklammerung gelassen hat – in Teilen war es möglich wieder zusammenzukommen und zu feiern.

Seit Beginn des Jahres ist jedoch leider eine neue Krise hinzugekommen – der völkerrechtswidrige Überfall von Putins Armee auf die Ukraine. Großes Leid hat sich vor Ort ergeben, sodass viele Menschen auch nach Deutschland geflüchtet sind. Die Unterstützung hierzulande und

auch in der Gemeinde Cremlingen war und ist weiterhin groß – ein herzliches Dankeschön für den Einsatz jedes Einzelnen.

Mit Ausbruch dieser Krise kam es zu weiterführenden Problemen, wie z. B. der Kostensteigerung für Energie. Die damit einhergehende Inflation ist ebenfalls eine besondere Herausforderung für jeden Einzelnen und auch für die Gemeinde Cremlingen.

Ich bin jedoch zuversichtlich, dass wir auch aus dieser Zeit gestärkt hervorgehen werden, wenn wir weiterhin zusammenhalten.

Im Jahr 2023 wird die Gemeinde Cremlingen insbesondere die Planungen und den Ausbau der Feuerwehrhäuser im Gemeindegebiet weiter vorantreiben. Auch die Umsetzung von weiteren Klimaschutzprojekten und der Bau des Bildungs- und Begegnungszentrums mit der angrenzenden Skate-Anlage stehen erneut auf

der Agenda.

Abschließend möchte ich mich bei Allen, die sich im zu Ende gehenden Jahr, egal ob ehren- oder hauptamtlich, für unsere Gemeinschaft engagiert haben, ganz herzlich bedanken. Sei es in den Kirchen, den Vereinen, den Feuerwehren und Hilfsorganisationen, den kommunalen Gremien oder einfach nur in der Nachbarschaft – in unserer Gemeinde wird sehr viel wertvolle Arbeit geleistet.

Jetzt bleibt mir nur noch zu sagen, dass ich allen Einwohnerinnen und Einwohnern der Gemeinde Cremlingen eine besinnliche und erholsame Weihnachtszeit wünsche. Genießen Sie die Zeit mit Ihren Familien und lassen Sie das Jahr 2022 gemütlich ausklingen.

Einen guten Start in das Jahr 2023 wünscht Ihnen

Detlef Kaatz
Bürgermeister



Neuer Flyer zur Gedenkstätte

SCHANDELAH-WOHLD Ab sofort erhältlich

Die Gemeinde Cremlingen hat in Zusammenarbeit mit dem Geopark einen Flyer zur Gedenkstätte KZ Schandelah-Wohld erarbeitet und herausgebracht. An diesem Ort wurde 1944 das Außenlager Schandelah des Konzentrationslagers Neuengamme errichtet und etwa 800 Gefangene wurden unter unmenschlichen Bedingungen zum Öl-

schieferabbau gezwungen. Durch Unterernährung, Kälte, schlechte Wasserversorgung, Folter und Erschießungen durch das Wachpersonal starben ca. 200 Häftlinge. 1985 wurde die Gedenkstätte errichtet und seit 1987 findet jährlich eine Gedenkfeier statt, denn „Wir lernen nur, wenn wir nicht vergessen“ – wie es auch auf dem Gedenk-

stein geschrieben steht.

Der Flyer ist ab sofort im Cremlinger Rathaus (Ostdeutsche Straße 22) und auf der Homepage des Geoparks Harz – Braunschweiger Land – Ostfalen verfügbar.

Der Geopark und die Gemeinde Cremlingen bieten dazu regelmäßig öffentliche Führungen an, in denen die

Geschichte des KZ-Außenlagers sowie geologische und technische Hintergründe des Ölschieferabbaus näher erläutert werden. Diese ist auf Anfrage buchbar und auch für Schulklassen ab der 9. Klasse geeignet.

Straßenreinigung im Winter

CREMLINGEN Info der Gemeinde

Immer wieder wird in der Gemeindeverwaltung nach dem Umfang der Straßenreinigung gefragt, zu der Anwohner bei Eis und Schnee verpflichtet sind. Hier die wichtigsten Grundsätze:

Wer muss Schnee schippen und streuen?

Zum Winterdienst sind die Grundstückseigentümer oder ihnen gleichgestellte Personen (z. B. Erbbauberechtigte, Pächter, Mieter) verpflichtet. Wer dies z. B. aus Alters- oder Krankheitsgründen nicht mehr selbst erledigen kann, muss jemanden beauftragen. Diese Winterdienstpflicht gilt auch für Grundstücke, die nicht direkt an die Straße grenzen, sondern z. B. durch Grünstreifen oder Gräben von der Straße getrennt sind.

Was muss geschehen?

Die Gemeinde Cremlingen hat 1976 eine Satzung und eine Verordnung zur Straßen- und Wegereinigung erlassen. Wer dies z. B. aus Alters- oder Krankheitsgründen nicht mehr selbst erledigen kann, muss jemanden beauftragen. Diese Winterdienstpflicht gilt auch für Grundstücke, die nicht direkt an die Straße grenzen, sondern z. B. durch Grünstreifen oder Gräben von der Straße getrennt sind.

Danach müssen Gehwege mindestens in einer Breite von 1,50 m vom Schnee geräumt bzw. bei Glätte gestreut werden. Das gilt auch für Fuß-

gängerüberwege. Schmalere Gehwege müssen in der gesamten Breite freigehalten werden. Ist kein Gehweg vorhanden, so ist ein ausreichend breiter Streifen (1 m bis 1,50 m) neben der Fahrbahn bzw. am Rand der Fahrbahn freizuhalten und zu streuen.

Wann muss gestreut und freigehalten werden?

Die Gehwege oder Gehstreifen sind so zu streuen, dass in der Zeit von 7 bis 21 Uhr ein sicherer Weg für die Fußgänger gewährleistet ist. Ist in der Nacht Schnee gefallen, müssen Reinigung und Bestreuen an Werktagen bis 8 Uhr und an Sonn- und Feiertagen bis 9 Uhr durchgeführt worden sein.

Bei Tauwetter müssen Gossen und Straßeneinläufe von Schnee und Eis freigehalten werden, damit das Schmelzwasser abfließen kann.

Womit streuen?

Gestreut werden sollte mit Sand, Kies, Split oder anderen abstumpfen Mitteln. Hauskehricht, Asche oder Chemikalien dürfen nicht verwendet werden. Streusalz darf nur bei Glätte oder an gefährlichen Stellen (Treppen, Rampen, Brücken, Gefällestrecken) verwendet werden.

Wohin mit dem Schnee?

Es gibt immer wieder Probleme dadurch, dass der Schnee von den Gehwegen in die Gosse geschauelt wird und die Schneeräumunternehmen den Schnee von der Fahrbahn ebenfalls dorthin schieben. Oft wird auch der Schnee von der Fahrbahn wieder auf die bereits geräumten Gehwege geschoben. Um dies zu vermeiden, sollte der Schnee von den Gehwegen möglichst auf dem eigenen Grundstück bzw. an der Grundstücksgrenze deponiert werden.

Räumdienst auf den Fahrbahnen

Die Schneeräumung auf den Fahrbahnen der Gemeindestraßen organisiert die Gemeinde. Besonders in engen Straßen wird der Schneeräumdienst durch geparkte Fahrzeuge erheblich behindert; unter Umständen kann streckenweise überhaupt nicht geräumt werden. Zumindest wird der Räumdienst durch diese Fahrzeuge aufgehalten, so dass sich die Schneeräumung insgesamt verzögert. Deshalb sollten Kraftfahrzeuge möglichst auf Grundstücken geparkt werden.

Übrigens: Nach der Straßenverkehrsordnung ist es (auch ohne Schnee und Eis) verboten, auf Straßen zu parken, wenn dadurch

die Fahrbahn auf weniger als 3 Meter Breite eingeengt wird.

Und haben Sie bitte für den Schneeräumer Verständnis, wenn der Schnee beim Räumen teilweise auf Ihren gerade geräumten Fußweg fällt. Auch bei vorsichtigem Einsatz lässt sich das oft nicht vermeiden.

Verständnis und Rücksicht bitte!

Behinderungen durch Schnee und Eis sind im Winter naturgemäß nicht auszuschließen. Mit etwas Verständnis für die anderen Verkehrsteilnehmer und einem den Witterungsverhältnissen angepassten Verhalten bei der Teilnahme am Straßenverkehr, sei es als Fußgänger oder als Autofahrer, können jedoch die meisten Probleme von vornherein vermieden werden. Für Fragen steht in der Gemeindeverwaltung, Herr Schmiedl, Tel.: 802-300, zur Verfügung.

Stand: 07.11.2019

Alles rund um das gute Verstehen...

böckhoff | hörgeräte

Waisenhausdamm 6, Braunschweig

Seit 20 Jahren vertrauensvoll an Ihrer Seite.

Gerne lösen wir Ihre Fragen oder Probleme in einem persönlichen Gespräch. Sprechen Sie uns an. Wir sind in jedem Fall für Sie da.

Geschäftsstelle
Jens und Marcel Hanschke
jens.hanschke@oeffentliche.de

Hauptstr. 38
38162 Cremlingen
Telefon 0 53 06 / 10 27

ÖFFENTLICHE

Landschlachtere

Meier GmbH Cremlingen

Wir wünschen unseren Kunden eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr!

Bitte bestellen Sie rechtzeitig für Ihr festliches Weihnachtsmahl!

In der Weihnachtswoche haben wir Dienstag, 20. Dezember und Donnerstag, 22. Dezember und Freitag 23. Dezember von 7 bis 18 Uhr geöffnet. An Heiligabend haben wir von 7 bis 12 Uhr geöffnet. Betriebsferien vom 02. Januar bis 07. Januar 2023

Öffnungszeiten: Dienstag, Donnerstag, Freitag von 7 - 18 Uhr
Samstag von 7 - 13 Uhr

Im Moorbusche 100 • Tel. 05306 932092 • www.landschlachtere.com

Neu eingekleidet

DESTEDT/CREMLINGEN E-Jugendkicker freuen sich über gesponsortes Outfit



Die E-Jugendkicker der Jugendspielgemeinschaft (JSG) Destedt/Cremlingen freuen sich über personalisierte Trainingsanzüge, die sie zum Aufstieg in die Kreisliga von Guido Langhammer (Dachdeckerei) geschenkt bekommen haben, ebenso über personalisierte kurzärmelige Trainingsshirts mit passenden kurzen Hosen dazu von Dr. Katja Häusler, Inhaberin der Kleintierpraxis, aus Cremlingen, und neue Tri-

kots vom langjährigen Sponsor Tobias Köhler (TK Sanitär und Heizungsbau GmbH) aus Destedt.

Die Mission Kreisliga kann somit „in den schönsten Farben dieser Welt“ starten.

Ein recht herzliches Dankeschön noch einmal an dieser Stelle von der Mannschaft und dem Trainerteam. Gerade in heutigen Zeit ist so ein finanzielles Engagement keine Selbstverständlichkeit.

Interessierte Kinder des Jahrgangs 2013 die unsere Mannschaft unterstützen wollen, finden unsere Kontaktdaten auf der Internetseite www.js-g-cremlingen-destedt.de

Thies Walter

Ehrung zum Saisonabschluss

WEDDEL Tennisabteilung des VfR zeichnet Jugend-Vereinsmeister aus



Zum Abschluss der Saison wurden die Jugendvereinsmeister:innen der Tennisabteilung des VfR Weddel geehrt. Über den ganzen Sommer spielten die Kinder und Jugendlichen im Modus „Jeder gegen Jeden“ zahlreiche Matches und konnten dabei neben den erhofften Siegen jede Menge Spielpraxis sammeln. Vereinsmeister der Jungen U10 ist Oliver Rechter, der Jungen U14/ U16 Jan Thürmann und bei den Mädchen U12 bis U18 gewann die jüngste Teilnehmerin Emma Weyer. Bei der Siegerehrung wurden Pokale und kleine Sachpreise überreicht.

Martin Kugel

Foto: v.l.n.r.: Lasse Petschellies, Paul Hubrig, Till Hubrig, Marco Rechter, Oliver Rechter, Annalena Sommerfeld, Nele Witte, Sina Schulze- Braucks, Lina Thürmann

F-Jugend Kicker mit neuen Trikots

WEDDEL VfR Weddel



Die F-Jugend des VfR Weddel startete glücklich in die Saison 22/23. Grund ist die Übergabe eines neuen Satzes Trikots durch die eden GmbH. Die F-Jugend-Kids spielen in dieser Saison zum

einen auf dem Kleinfeld mit sieben gegen sieben und zum anderen nehmen sie regelmäßig an Funino-Festivals teil.

Martin Kugel

Stressabbau und körperliche Vitalität

WEDDEL Neuer Yogakurs beim VfR ab Januar

Die indische Lehre ist keine Frage des Alters oder der Kondition, sondern eine Frage der inneren Einstellung. So geht es beim Yoga in erster Linie darum, verschiedene Achtsamkeitsübungen (Atem und Geist) mit körperlicher Praxis (asanas) zu kombinieren. Um in Einklang mit sich selbst zu kommen.

Um einfach zu SEIN. Um Entspannung zu finden. Um im Hier und Jetzt zu landen. Stressabbau, Stärkung des Herz-Kreislauf-Systems und allgemeine körperliche Vitalität können durch Yoga unterstützt werden.

Im Januar beginnt beim VfR Weddel ein neuer Yoga-Kurs. Ab dem 12. Januar findet der Kurs jeweils donnerstags in der Zeit von 18:15 bis 19:45 Uhr für zehn Termine in der Gymnastikhalle, Ahornallee 9, Weddel statt. Die Teilnahmegebühr beträgt 50 Euro für Vereinsmitglieder des VfR Weddel und 90 Euro für Nicht-Mitglieder. Das Kursangebot richtet sich an Yoga-Anfänger

und Yoga-Erfahrene. Interessierte können sich für den Yoga-Kurs in der Geschäftsstelle des VfR Weddel unter Telefon 05306 5518 und per E-Mail info@vfr-weddel.de anmelden.

Martin Kugel

Jahresausklang bei den Schützen

WEDDEL Schießwettbewerb am 7. Dezember

Am Mittwoch, den 7. Dezember treffen sich alle Mitglieder ab 17:30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Weddel in der Ahornallee um den Jahresausklang vom diesjährigen erfolgreichen Schützenjahr zu feiern.

Vorher wird aber noch um die alljährlich vom Autohaus Braunschweig gestiftete Jahresscheibe 2022 geschossen. Diese seit vielen Jahren vom Prokuristen Jürgen Buttschaft

ins Leben gerufene Veranstaltung erfreut sich besonderer Beliebtheit - folgt doch nach dem Wettschießen ein gemütlicher Abend bei einem rustikalen Schlachtebuffet gestiftet vom Autohaus Braunschweig.

Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern ein frohes gesundes Weihnachtsfest und einen gesunden Rutsch ins Neue Jahr 2023.

Hans-Jürgen Kassel

OPTIKER DORGE

IHR SPEZIALIST FÜR
GUTES SEHEN IN KÖNIGSLUTTER.

Jetzt bis zu
200 € sparen!

GLEITSICHTWOCHEN BIS ZUM 17.12.2022!

200 €
Preisnachlass

auf den Glaspreis Ihrer neuen Brille **ab 1.000 €**

150 €
Preisnachlass

auf den Glaspreis Ihrer neuen Brille **ab 800 €**

100 €
Preisnachlass

auf den Glaspreis Ihrer neuen Brille **ab 600 €**

Optiker Dorge
Westernstr. 12a
38154 Königslutter am Elm
Telefon: 0 53 53 / 56 17
www.optiker-dorge.de

*Gültig bis 17.12.2022. Barzahlung nicht möglich. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Danke für die Treue in 2022.

Wir wünschen all unseren Kunden eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

team energie GmbH & Co. KG
Emmerstedter Str. 16a • 38350 Helmstedt
www.team.de

Seit 1847 für Sie in Sickinge!
ELM & WABE Apotheke Sickinge
Inhaber Martin Kammerer

ELM-Apotheke	Montag - Freitag	8:00 - 18:30 Uhr
	Samstag	8:00 - 13:00 Uhr
Wabe-Apotheke	Montag, Dienstag, Donnerstag	8:00 - 13:00 Uhr
	Mittwoch	8:00 - 13:00 Uhr
	Freitag	8:00 - 13:00 Uhr

Wir wünschen Ihnen eine gesunde Adventszeit und besinnliche Weihnachtstage!

Ihre Apotheken in Sickinge!

AUS DEN ORTSCHAFTEN

Lecker Braunkohlessen bei den Senioren

GARDESSEN Saison wurde eröffnet

Die Gardessener Senioren und Seniorinnen trafen sich am 2. November schon zur Mittagszeit, zu ihrem traditionellen Braunkohlessen, wie immer im Dorfgemeinschaftshaus. Der November ist für den Seniorenkreis nicht nur der Start in die dunkle Jahreszeit, sondern auch der Start in die Kohlzeit. Diese schon seit vielen Jahren stattfindende Veranstaltung ist eines der jährlichen Highlights im Seniorenkreis Gardessen und erfreut sich allgemeiner Beliebtheit. 36 Mitglieder konnte der Verein in diesem Jahr zu seinem Braunkohlessen empfangen.

Vor dem Essen wurden alle Mitglieder von der Vorsitzenden Renate Rehmer mit Worten über Braunkohl und Bregenwurst und deren Entstehung begrüßt. Die hungrigen Gesichter der Senioren und Seniorinnen wollten aber nicht länger warten und somit startete auch gleich das reichliche Mittagessen.

Deftige Speisen, zubereitet aus regionalen Produkten, ließen keine Wünsche offen und mundeten allen Mitgliedern ausgezeichnet. Die Küchencrew, aus der eigenen Reihe, servierte zu dem schmackhaften Braunkohl mit Salzkartoffeln unter anderem leckere

re Bregenwurst sowie herzhaften Nackenbraten. Auf Nachfrage von Ortsbürgermeister Wittberg waren allesamt und sehr zufrieden. Er selbst auch! Danach gab es für jeden Teilnehmer ein großes Eis mit Eierlikör als Nachtisch.

Nach dem die Tische abgeräumt waren, wurde für die Geburtskinder aus dem vergangenen Monat, das Lied „Braunkohl und Bregenwurst“ nach der Melodie von „Mein Vater war ein Wandersmann“ gesungen. Bei freier Getränke -Dank an den Spender, wurde noch manche Anekdote zum Besten gegeben. Auch wurden im Laufe des Nachmittags weitere Termine angekündigt und die Weihnachtsveranstaltung für Dezember geplant.

Der Seniorenkreis bedankt sich beim Vorstand – Renate Rehmer und Team – sowie bei allen helfenden Händen für die wieder ganz toll dekorierten Tische und die hervorragende Organisation und Herrichtung dieses traditionellen Braunkohlessens.

Mit dem gemeinsam gesungenen Lied „Kein schöner Land“ ging in gemütlicher Runde wieder eine gelungene Veranstaltung der Gardessener Senioren und Seniorinnen zu Ende.

Burkhard Wittberg

Im Advent wird noch gesungen

HORDORF Gemischter Chor wünscht frohe Festtage und „Guten Rutsch“!



Der Gemischte Chor im Advent 2021 St. Trinitatis Wolfenbüttel.

Und schon wieder geht ein weiteres Jahr zu Ende, in dem immer noch wesentliche Teile unseres Lebens, insbesondere auch in der Kultur- und Chorszene, durch die Pandemie beeinträchtigt waren.

Vorausschauend planen und dann schauen, was machbar ist, war die Devise im Gemischten Chor Hordorf.

Und so konnten das Chorprobenwo-

chenende Ende Februar und auch das zweimal verschobene Jubiläumskonzert im Mai mit entsprechenden Auflagen realisiert werden.

Es folgte die Teilnahme am KiTa-/Ostertwiesenfest und beim Musikfest in Goslar.

Auch das 40-jährige Chorbestehen konnte nach Absagen in 2020 und 2021 endlich im Juni gebührend gefeiert

werden.

In der Adventszeit gibt es noch das Adventskonzert am 3. Dezember, den traditionellen Auftritt im Gottesdienst am 4. Dezember und das Weihnachtsliederfest am 8. Dezember beim Lebendigen Adventskalender, alles in oder am Dorfgemeinschaftshaus.

Mit einer Weihnachtsfeier schließt der Gemischte Chor dann sein erfolgreiches „trotz-Corona-Jahr“ ab.

Vorstand und Mitglieder wünschen eine besinnliche Adventszeit, frohe und gesegnete Weihnachtstage und einen „Guten Rutsch“ in ein hoffentlich wieder normales Neues Jahr!

Helga Raphael

Im Winter ins Freibad

HEMKENRODE „Grillen und Glühwein“ kam gut an



Bei strahlendem Winterwetter fand am 19. November im Freibad am Elm das nun schon traditionelle „Grillen mit Glühwein“ statt. Trotz des plötzlichen Wintereinbruchs mit Minustemperaturen kamen viele Besucher:innen ins Freibad, um bei Bratwurst oder Kraut und Glühwein mit oder ohne Alkohol einen angenehmen Nachmittag mit anregenden Gesprächen zu verbringen. Ganz nebenbei konnte man das Bad auch in dem ungewohnten Wintermodus erleben. Sonnenschein und dann die Dämmerung mit dem

Sonnenuntergang sorgten für eine mystische Stimmung und verwandelten das Bad in einen geheimnisvollen Ort.

Wer in diesem Jahr diese Veranstaltung verpasst hat, hat im nächsten Jahr die Möglichkeit das nachzuholen. „Grillen und Glühwein im Freibad“ findet das nächste Mal am Samstag, den 25. November 2023 statt, wie immer am Samstag vor dem ersten Adventswochenende.

Ulrike Siemens

Wann kommt die Sanierung der Friedhofskapelle?

SCHANDELAH Leserbrief

Was wird aus der Sanierung der Friedhofskapelle in Schandelah?

Natürlich gibt es wichtigere Projekte wie die Sanierung des Daches und der Fassade einer Friedhofskapelle (Schule, Kindergarten, Sportheim Schandelah, Feuerwehrgerätehäuser sind hier nur beispielhaft erwähnt), aber muss man warten bis es zu größeren Schäden kommt und die Kosten und der Zeitaufwand noch größer werden?

Leider haben wir festgestellt, dass in der „Projektliste Hoch- und Tiefbau 2022“ die Sanierung der Friedhofskapelle in Schandelah völlig verschwunden ist. In der Liste vom Juni diesen Jahres war die Sanierung noch unter der laufenden Nummer 71 vorhanden, wenn auch „ruht wegen fehlender Kapazitäten“.

Hier wächst seit Jahren eine Birke auf dem Dach, der offensichtlich auch die Trockenheit der letzten Jahre nichts

anhaben konnte. Die Fassade und das Dach sind schon lange nicht mehr anscheinlich.

Unter § 6 der Friedhofsgebührensatzung der Gemeinde Cremlingen vom 1. Juli 2022 steht „Zur Deckung der Kosten für die Gemeindefriedhöfe einschließlich der Friedhofskapellen werden nachstehende Gebühren erhoben.“ sollten nicht dann auch die Gebühren für die Sanierung zeitnah und zweckgebunden genutzt werden?

Die Verstorbenen und auch die Hinterbliebenen haben es aus unserer Sicht verdient, dass die Bestattungen in einer angemessenen Umgebung erfolgt.

Ein Konzept zur Sanierung, wie beispielsweise für das Sportheim, braucht es hier sicher nicht!

Die CDU Fraktion im Ortsrat Schandelah



Weihnachtskantate in St. Michael

CREMLINGEN/KEIN SCHÖPPENSTEDT Projektchor Braunschweig kommt



Herzliche Einladung zu den Veranstaltungen der Kirchengemeinde St. Michael Cremlingen-Klein Schöppenstedt in der Weihnachtszeit.

Ein besonderes Highlight findet bereits am Sonntag, dem 18. Dezember, um 17 Uhr in der Kirche St. Michael statt. Der Projektchor Braunschweig kommt in die Cremlinger Kirche und wird dort die Weihnachtskantate präsentieren. Der Eintritt ist frei, um Spenden für soziale Projekte der Kirchengemeinde wird gebeten. Im Anschluss lädt der Kirchenvorstand zum lebendigen Adventskalender an der Kirche ein. Also vergessen Sie das Finale der Fußballweltmeisterschaft, und kommen Sie am 4. Advent in die Kirche

nach Cremlingen.

Zu Weihnachten finden dann in den Kirchen in Kl. Schöppenstedt und Cremlingen dieses Jahr wieder Veranstaltungen in Präsenz statt. Zur Zeit gibt es keine besonderen Vorgaben oder Einschränkungen. Der Kirchenvorstand empfiehlt aber bei sehr gut besuchten Gottesdiensten, weiterhin einen medizinischen Mundschutz zu tragen. Die Gottesdiensttermine entnehmen sie bitte der Gottesdiensttabelle. Weitere Informationen oder kurzfristige Änderungen können sie über die Schaukästen der Kirchengemeinde oder über die Website www.kirche-cremlingen.erfahren.

Volker Brandt

Tauschbörse

KÖNIGSLUTTER Briefmarkenfreunde

Am 4. Dezember von 10 – 14 Uhr Im Rathaus zu Königslutter am Elm, Am Markt 2 im Großen Ratssaal.

Alle Freunde der Philatelie und nichtphilatelistischen Interessenten, welche sich gerne informieren möchten, sind herzlich willkommen. Unse-

re Mitglieder stehen ihnen gerne mit Rat und Tat zur Verfügung und freuen sich auf ihren Besuch! Für weitere Informationen melden sie sich bitte bei Thomas Markwardt an, Mail: thomas.markwardt@t-online.de, Handy: 01717516894

OPPERMANN
Bestattungen

(05 31) 36 99 4
Hordorfer Straße 118
38104 Braunschweig - Schapen
Wittenbergstraße 5
38124 Braunschweig - Heidberg
Ackerweg 1e
38108 Braunschweig-Hondelage
Schöninger Straße 17
38173 Sickte
www.oppermann-bestattungen.de

Pet's Design

Bestickungen, Textildruck,
Fotogeschenke, Folienschriften

Langer Acker 5
38162 Cremlingen OT Gardessen

Tel. 05306 932 935
Mail: info@pets-design.de

Wir wünschen besinnliche Weihnachtsfeiertage und einen guten Start ins neue Jahr!

Freies Fest und guten Rutsch

G

Fuhrunternehmen
Sand- und Kieshandel
Straßenbaustoffe
Bagger- und Erdarbeiten

Dieter Gräßhoff Pfingstanger
GmbH & Co. KG 38162 Cremlingen
info@grasshoff-transporte.de • www.grasshoff-transporte.de

Tel. (0 53 06) 99 02 02
Fax (0 53 06) 99 02 03



Zwei Filme, zwei Preise

DESTEDT „Ida“ und „Das Kind aus der Zukunft“ würden ausgezeichnet

Zum elften Mal in sieben Jahren wurden Filme der Film AGn der OGS Destedt bei Filmwettbewerben mit Preisen bedacht. Die Fachjury der Uelzener Filmtage fand die beiden Filme „Ida“ und „Das Kind aus der Zukunft“ preiswürdig und belohnte sie mit dem „Preis der Sparkasse Uelzen Lüchow-Dannenberg“ im Wert von 125 Euro.

Beide Filme wurden an der Offenen Ganztagsgrundschule Destedt unter

der Leitung Ulli Kleinfelds hergestellt. Die Jury konnte sich nicht entscheiden, welchen der beiden Filme sie den Preis geben sollte. Deshalb wurden beide bedacht.

Es berührte die Geschichte der Riesen Ida und die Schilderungen der gemeinsamen Schultage mit ihren normgroßen Mitschülern und Mitschülerinnen. Auf kreative, liebevolle und lustige Weise wird das The-

ma Inklusion behandelt. Als Ida die Schule verlassen soll, setzen sich ihre Mitschüler:innen dafür ein, dass extra für sie ein Anbau an ihrer Schule getätigt wird, weil Ida doch zu ihnen gehört. Es wird ein Bild von jungen ermächtigen Schüler:innen gezeigt, die bei Politiker:innen für ihre Belange eintreten, und sie nutzen diese Kraft für Ida.

Technisch ermöglicht der Einsatz

Auch die Geschichte „Das Kind aus der Zukunft“ fesselte durch ihren Einfallsreichtum, den spannenden Aufbau der Handlung und die herausragende schauspielerische Leistung der jungen Schülerinnen und Schüler. Berichtet wird von einem Kind aus der

Zukunft, dass Schulkinder der heutigen Zeit aus ihrem Klassenraum entführt, um die Länge der Schulferien ins Grundgesetz aufnehmen zu lassen. Da Lehrkräfte und Polizei nicht schnell genug agieren wird zusätzlich zu den Kindern kurzerhand auch Bundeskanzlerin Merkel in das Jahr 2529 entführt. Witzig, kurzweilig und technisch abwechslungsreich wird hier eine tolle, in sich geschlossene Geschichte er-

zählt, die die Jury zum Lachen brachte und durch zielsichere Dialoge der Kinder nachhaltig beeindruckt. Beide Filme können auf der Homepage der Schule angesehen werden:
<https://www.gs-destedt.de/presse/film-ag/?preview=true>.

Ulli Kleinfeldt

Kiwanis mit neuem Wandkalender

CREMLINGEN Erlös für Kinder in der Region

Nach dem großen Erfolg aus dem letzten Jahr, hat der Kiwanis Club Cramlingen einen neuen Wandkalender für 2023 gestaltet

Die Nachfrage im letzten Jahr war

groß. Und es hat sich gezeigt, dass die Bewohner unserer Gemeinde uns gerne unterstützen, um Kindern zu helfen, meint der Präsident des Clubs Tobias Friedrich Der Erlös aus den Einnahmen kommt zu 100% den Kindern unserer Region zu Gute, denn er wurde komplett durch die Mitglieder des Vereins finanziert.

lender können Sie für eine Spende von 15 Euro bekommen, und wie gesagt, kommt ihre Spende zu 100 Prozent bei den Kindern in der Region an.

Den Kalender kann man auf der Internetseite des Clubs bestellen, oder bei unterstützenden Betrieben und Einrichtungen der Region kaufen. Eine Liste findet man ebenfalls unter www.kiwanis-cremlingen.de. Interessierten können auch gerne eine E-Mail an club@kiwanis-cremlingen.de schreiben.

Autohaus Holzberg GmbH

Hamburger Str. 23, 38114 Braunschweig
T. +49 531 38818-0, www.holzberg.seat.de

SEAT | MO



Hola, Freiheit.

SEAT MÓ 125.
Vollelektrisch.
Ab 6700 €¹.

Bye-bye, Emissionen.
Bye-bye, Stau, Stress und
Parkplatzsuche. Mit dem
SEAT MÓ 125 bewegst
du dich freier und smarter
durch die Stadt. Voll-
elektrisch. Leistungsstark.
Zeitgemäß.

SEAT MÓ 125 Stromverbrauch: 3,15 kWh/100 km; Reichweite: bis zu 133 km.

¹ Nur solange der Vorrat reicht. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

**Wir schenken
Ihnen Gehör...**

Waisenhausdamm 6, Braunschweig



Neue Trends für Ihr Zuhause!
Besuchen Sie unsere Ausstellungen.

Mit Liebe
zur Figur...

Anke Seemann
Anke Seemann, Shopleiterin

WEIBLER WERKSVERKAUF
Im Rübenkamp 17 | 38162 Cremlingen
Mo. - Fr.: 8-18 Uhr | Sa.: 8-14 Uhr

T +49 (0) 53 06 - 9 13 99 63
laden@confiserie-weibler.de
confiserie-weibler.de



CONFISERIE
WEIBLER

EINTRACHT GEWINNEN!



**Vereins-Anteilschein erwerben und gewinnen:
Eure Mannschaft gegen unsere Profis!
Eure Spieler mit unseren Trainern!
Unsere Profis bei Euch zur Autogrammstunde!
Eine von 67 x Wolters Kisten Bier!**

Der mEIN-S!-Anteilschein für nur 367 Euro macht's möglich!

mEIN-S!
mein EINTRACHT-STADION



www.stadion.eintracht.com





Sie suchen aus – wir packen ein!

Geschenke für Genießer

Spitzenweine und italienische Spezialitäten



Wählen Sie den schönsten Karton – gewellte Pappe, eleganter Holzkoffer – rot, blau oder schwarz und stellen Sie Ihr Geschenk zusammen:
Sie suchen aus – wir packen ein!
Präsentkörbe nach Ihren Vorstellungen mit unseren italienischen Weinen und Spezialitäten.

Harald L. Bremer – Haus italienischer Qualitätsweine
Efeuweg 3 – Braunschweig Gliesmarode (Navi: Querumer Str. 26)
Tel. 0531 237360 – www.bremerwein.de
Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 8 bis 18 Uhr
Weinverkostung in unserem Ladengeschäft:
Mittwoch und Freitag 13 bis 18 Uhr und Samstag 10 bis 13 Uhr

TANZEN

als Weihnachtsgeschenk

Gutscheine sind bei uns erhältlich

Tanzkurse für Schüler und Paare
Discofox | Salsa | Privatstunden
Kindertanz | HipHop | Senioren

Neue Kurse im Januar



Tanzschule Haeusler Kwiatkowski



www.tanzschule-haeusler.de
Leonhardstraße 20
38102 Braunschweig

0531-794044
info@tshaeusler.de



meinreisespezialist
... von Freunden empfohlen

Wir sagen Danke! Danke, für ein tolles, spannendes und ereignisreiches Jahr mit unvergesslichen Reisemomenten und euer Vertrauen in uns als Reisepartner. Wir freuen uns, dass wir auch in Zukunft eure Reiseträume verwirklichen dürfen. Wir wünschen euch für die letzten Tage des Jahres erholsame Stunden, eine süße Weihnachtszeit mit euren Liebsten und für das neue Jahr vor allem Gesundheit, Zufriedenheit und Erfolg.

Reisebüro am Elm
Im Moorbusche 2 · 38162 Cremlingen • Tel.: 05306-572340
info@reisebuero-am-elm.de • www.reisebuero-am-elm.de



WEIHNACHTS MARKT

NEUERKERODE

11.12.22
11 - 17 Uhr | Neuerkerode

Kreatives, Bunt, Schönes & Leckeres für Groß und Klein.



www.netzwerk-esn.de

RUNDSCHAU KulTour

SPIELBAR

Jetzt ist Spielzeit

SPIELE-GESCHENKETIPPS

Von Kerstin Mündörfer

Ich habe das ganze Jahr Spiele getestet und stelle hier meine Highlights vor. Wer noch einen Geschenktipp sucht, der ist hier genau richtig.

KOOPERATIVES BRETTSPIEL

Mein Lieblingsspiel

1. „Die Abenteuer des Robin Hood“



Mittendrin im Geschehen und von Abenteuer zu Abenteuer, spannendes Spiel, Knapp am Spiel des Jahres 2021 vorbeigeschlittert, Vorsicht Suchtgefahrpotenzial!

Kooperatives Brettspiel von Kosmos, für 2 bis 4 Spieler, ab 10 Jahren, Preis: 49,99 Euro

GESELLSCHAFTS-SPIELE

Meine Top 3 - Kommunikationsspiele

1. „Top Ten“



Unterhaltsames, kooperatives Partyspiel mit pantomimischen Zügen, Raten und Spaß haben, das ist hier Programm. Partyspiel von Cocktail Games, für 4 bis 9 Spieler, ab 12 Jahren, Preis: 24,99 Euro

2. „Mutabo“

Ein Partyspiel zum Schiefachen, Abwechselnd wird ein Begriff gezeichnet und erraten und weitergereicht, Lachen macht Spaß, das wird bei „Mutabo“ Großgeschrieben, für alle geeignet, auch für Nichtzeichner Partyspiel von Drei Hasen in der Abendsonne, für 3 bis 6 Spieler, ab 10 Jahren, Preis: 22,90 Euro



Kerstins
Geschenke-
tipps

3. „Pictures“

Ein Kreativspiel für die ganze Familie, welches zum Spiel des Jahres 2020 gewählt wurde, Mit Kreativität und Geschick Bilder nachbauen und erraten. Kreativspiel von pd-Verlag, für 3 bis 5 Spieler, ab 8 Jahren, Preis: 37,80 Euro



KARTEN-SPIELE

Meine Top 2 - Kartenspiele

1. „Abluxen“

Nichts für Spieler:innen, die sich heftig ärgern, wenn ein Gegner ihnen nimmt, was sie nicht hergeben wollen. Für alle anderen eine tierische Gaudi. Kartenspiel von Amigo, für 2 bis 5 Spieler, ab 10 Jahren, Preis: 8,99 Euro



2. „Triggs“

Zahlenkarten sammeln, geschickt ablegen und ankreuzen bis der gesamte Zettel voll ist. Mit Strategie und Glück voran kommen. Für die ganze Familie geeignet und auch zu Zweit gut spielbar, vorsicht Suchtgefahr. Kartenspiel von NSV, für 2 bis 4 Spieler, ab 8 Jahren, Preis: 11,00 Euro



WEITERE Spielkritiken finden Sie auch unter
[HTTPS://WWW.RUNDSCHAU.NEWS/SPIELBAR](https://www.rundschau.news/spielbar)

Sieh mal an!

Wanderung mit großem Erlebniswert

REGION Der Laves-Kulturpfad rund um das Schloss Derneburg



© Gemeinde Holle

Von Dieter R. Doden

Nördlich vom Autobahndreieck Salzgitter, dort, wo sich die A7 und die B6 kreuzen, liegt Derneburg. Der Ort gehört zur Gemeinde Holle, hat ein sehenswertes Schloss und eine Menge drumherum, das es zu erkunden gilt. All das am Laves-Kulturpfad, einem nur 2,5 Kilometer langen Wanderweg rund um die Schlossanlage.

Sie stellen Ihr Fahrzeug auf dem Parkplatz des Glashauses ab und freuen sich schon auf eine heiße Tasse Kaffee, den Sie später hier genießen können. Sie halten sich auf dem Pfad, der direkt am Parkplatz entlang führt, links. Die ersten beachtenswerten Gebäude sind das Gärtner- und das Kutscherhaus, welches etwas abseits des Weges liegt (siehe Lageplan). Beide können Sie, da sie bewohnt sind, nur von außen ansehen. In früheren Zeiten lebten hier die Bediensteten der Grafenfamilie, die im Schloss wohnte. Dazu später mehr. -

Sie laufen weiter und entdecken schon bald den griechischen Tempel auf dem Donnerberg. Laves errichtete ihn 1827 als Denkmal für die griechische Kultur und als Aussichtspunkt für den Grafen, der von hier seine Besitztümer überblicken konnte. Gern hat der Graf hier im Kaminzimmer auch seinen Tee genommen. In diesen Genuss kommen Sie leider heute nicht.

Also geht es weiter zum Pyramiden-Mausoleum. 1839 bekam Laves den Auftrag, ein würdiges Grabmal für den Grafen zu entwerfen. So entstand dieses elf Meter hohe Monument nach ägyptischem Vorbild. Es ist die letzte Ruhestätte von Graf Ernst, seiner Gattin und ihren Töchtern geworden. Nachdem Sie dieses markante Bauwerk besichtigt haben – von außen natürlich nur, geht es weiter an den Ortsrand von Derneburg, wo die Fischerhäuser stehen. In diesen schmucken kleinen Häuschen lebten die Fischer des Grafen, die seinerzeit für die Karp-

fenzucht zuständig waren. Heute sind Gebäude leider unbewohnt, was eigentlich schade ist.

Der Laves-Kulturpfad macht nun bald eine scharfe Biegung nach rechts und linker Hand sehen Sie das ehemalige E-Werk und eine Seenlandschaft. Halten Sie hier kurz inne. - Wer war denn eigentlich dieser Laves, von dem immer die Rede ist? Besagter Georg-Ludwig Laves, 1788 geboren, bekam eine Ausbildung zum Baumeister und wurde ein berühmter Architekt, der in der Hofgesellschaft damals hohes Ansehen genoss. Unter anderem schuf er, wie bereits erwähnt, einige Sehenswürdigkeiten, die Sie auf ihrer Wanderung bewundern. Sie gelangen nun an den Mariensee, der im 19. Jahrhundert angelegt wurde und ein Paradies für allerlei Vogelarten ist. Damals entstand auch das Bootshaus, an dem Sie entlangwandern, bevor Sie zur Lavesbrücke kommen. Streng genommen ist es eine von drei Brücken, die Laves hier errichtete. Interessant ist die für damalige Zeiten ungewöhnliche Konstruktion mit dem sogenannten Lavesbalken, ein System, das Druck- und Zugkräfte des Bauwerkes geradezu optimal zum Ausgleich bringen.

Sehenswert ist, bevor Sie sich dem Schloss widmen, die Mühle am Mühlenleichen. Die schmucke Wassermühle aus dem Jahre 1598 wird nicht mehr genutzt und steht unter Denkmalschutz. - Jetzt wird es aber Zeit, dass Sie das Schloss „erobern“. Was hat es damit auf sich? Nun, 1815 bekam der hannoversche Staats- und Kabinettsminister Graf Ernst zu Münster das ehemali-

ge Kloster Derneburg vom englischen König als Verdienst für seine Leistungen auf dem Wiener Kongress geschenkt. Der neue Schlossherr musste das Gebäude allerdings zunächst aufwendig wieder bewohnbar machen. In dem Zusammenhang ließ er auch einen Landschaftsgarten im englischen Stil anlegen. Eine Aufgabe, die für den besagten Laves genau das Geeignete war. Die Anlage zieht auch in unserer Zeit immer wieder viele Besucher an. Ebenso das im Schloss befindliche Kunstmuseum. Immerhin ist das Schloss inzwischen im Besitz des berühmten amerikanischen Kunstsammlers Andrew Hall, der hier einen großen Teil seiner wertvollen Sammlung zeitgenössischer Kunstwerke der Öffentlichkeit zugänglich macht.

Beenden sollten Sie die kleine Wanderung mit dem großen Erlebniswert im ehemaligen Glashaus, dem Glashaus. Ebenfalls ein Laves-Bauwerk, in dem ein Café zum Verweilen einlädt. Nehmen Sie sich die Zeit, Gesehenes noch einmal Revue passieren zu lassen. Zum Beispiel mit einer leckeren Tasse Kaffee und einem ebenso schmackhaften Stück Torte lässt sich ein toller Wandertag prima beenden.

INFO-KASTEN

Weiter Informationen bekommen Sie hier:

www.derneburg.de
www.holle.de/laves-kulturpfad
www.hallartfoundation.org/de/location/kunstmuseum-schloss-derneburg_1

SCHÜLER + STUDENTEN NUR 5€

KIDS DAY

ALBA BERLIN

ALBA BERLIN

DI, 06.12.

19:00 UHR

BG GÖTTINGEN

BG GÖTTINGEN

MO, 26.12.

15:00 UHR

VOLKSWAGEN HALLE



BASKETBALL-LOEWEN.DE/TICKETS
instagram.com/basketballloewen
Ticket hotline: 0531-7017288



Powered by

BS ENERGY



BRAUNSCHWEIGER ZEITUNG

private office
— BRAWGROUP —

newcitymedia.
www.newcitymedia.de





Geschenkideen für Genießer

BRAUNSCHWEIG/GLIESMARODE Weinhandlung Harald L. Bremer

Hier können Sie stöbern und noch wichtiger probieren. Erstklassige italienische Weine finden Sie in der Weinhandlung Harald L. Bremer in Braunschweig-Gliesmarode, aus- gesucht mit viel Sachverstand und Er- fahrung. In Italien gehört der Wein zum Essen dazu, darum finden Sie bei Bremer auch ein reichhaltiges Angebot italienischer Delikatessen. Von Pasta aus kleinster handwerkli- cher Produktion, bis hin zu erstklassi- gen Olivenölen, Parmesan und jetzt zu Weihnachten natürlich auch dem italienischen Weihnachtskuchen – dem Panettone.

Suchen Sie sich das Passende aus, stellen Sie Ihr individuelles Geschenk



zusammen oder gönnen Sie sich selbst was Gutes zum Weihnachts-

fest. Geschenke werden hier von en- gagierte Mitarbeitern liebevoll ver-

packt, ob im Geschenkkarton oder im Präsentkorb: Sie suchen aus wir packen ein!

Kommen Sie vorbei – Querum- er Straße 26 – Parkplätze direkt vor dem Geschäft.

Immer geöffnet ist natürlich un- ser Online-Shop: www.bremerwein.de. Hier finden Sie viele Geschenk- vorschläge und können jederzeit be- stellen und sich auf eine schnelle Lie- ferung verlassen.

Sie können gerne telefonisch 0531 237360 oder per E-Mail vorbestellen, wir bereiten alles vor und Sie können Ihre Ware Montag bis Freitag von 8 bis 18 Uhr und am Samstag von 10 bis 13 Uhr direkt am Lager abholen.

-Anzeige-

LesBAR

Dezember-Cocktail interessanter Bücher

Serviert von Dieter R. Doden

Liebe Leserinnen und Leser,

schon haben wir wieder Advent und Weihnachten, das Fest der Lie- be, steht vor der Tür. Höchste Zeit, sich um Geschenke für die Familie und Freunde zu kümmern. Ich ha- be nach ein paar Ge- schenkideen zwischen Buchdeckeln gesucht und möchte Ihnen heu- te drei Anregungen ge- ben. Selbstverständ- lich auch bestens geeig- net, um sich selber eine Freude zu machen.

Beginnen möchte ich mit einem in die Jahres- zeit passenden Liebes- roman von der Groß- meisterin dieses Fachs. Mit dem Ro- man „Nur noch ein einziges Mal“ legte die in Texas mit ihrem Mann und drei Söhnen lebende Colleen Hoover 2020 den ersten Band einer Serie um Lily, Ryle und Atlas vor. Der Roman um die drei Hauptfiguren wurde ein Welterfolg. Nun erschien die Fortsetzung. „Nur noch einmal und für immer“ landete bei uns auch



Dodens
Buchkritiken



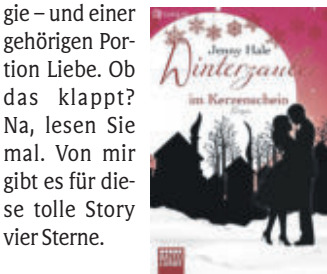
gleich wie-

der auf dem Spitzen- platz der Bestseller-Lis- ten. Wie hängen Lily, Ryle und Atlas zusam- men? Nun, Lily hat sich von ihrem Mann Ryle getrennt und lernt ihre große Liebe Atlas ken- nen. Das ist also auch im Fortsetzungsband genau der Stoff, aus dem Liebesabenteu- er gestrickt sind. Und Weihnachten kann somit kommen. Von mir festliche vier Sterne von fünf möglichen.

★★★★☆
Titel: Nur noch einmal und für immer
Autorin: Colleen Hoover
Genre: Liebesroman
Verlag: dtv, geb. Ausgabe
Preis: 20 Euro

Winterzauber im Kerzenschein

In Amerika ist Jenny Hale eine Best- seller-Autorin für romantisch-zeitge- nössische Romane. Bei uns erschien nun ihr Werk „Winterzauber im Ker- zenschein“. Noch nicht in den hiesi- gen Bestseller-Listen vertreten, aber das kann ja noch kommen. Es ist ein Buch für alle romantisch veranlagten (weiblichen) Menschen, die Weih- nachten mögen. Allie, die Hauptper- son im Roman, liebt ebenfalls Weih- nachten. Als Hausverwalterin in der Familie Marley soll sie das Weih- nachtsfest managen. Was nicht ganz so einfach ist, die Familie lebt näm- lich in heillosem Streit. Im Krieg alle gegen jeden ein Fest der Liebe zu or- ganisieren, ist eine echte Herausfor- derung. Allie versucht es mal mit Ma-



★★★★☆
Titel: Winterzauber im Kerzenschein
Autorin: Jenny Hale
Genre: Weihnachtsroman
Verlag: Bastei Lübbe, Taschenbuch
Preis: 4,99 Euro

Deutschland. Ein Wintermärchen



ter, Schriftsteller und Journalisten aus dem Deutschland des 19. Jahrhunderts. Hei- ne schrieb sein Winter- märchen in satirischem Stil auf den Erkenntnis- sen, die er von einer Reise im Winter 1843 gewann, die ihn von Paris nach Hamburg führte. Ein Gedichtzyklus, der sein Werk „Atta Troll. Ein Som- mernachtstraum“ harmonisch er- gänzt. Wer Gedichte mag, wird von diesem märchenhaften Buch begeis- tert sein, wer darauf nicht so steht, wird eventuell nicht verstehen, dass ich auch hierfür gern vier Sterne ver- gebe.

★★★★☆
Titel: Deutschland. Ein Wintermärchen
Autor: Heinrich Heine
Genre: Versepos
Verlag& Preis: diverse

Der dritte Geschenkvorschlagn ist ganz anders. Hier geht es nicht um eine Autorin, sondern um Heinrich Heine. Es ist also wieder ein ech- ter Klassiker. Und es geht nicht um einen Liebesroman. Eigentlich ist „Deutschland. Ein Wintermärchen“ überhaupt kein Roman. Vielmehr handelt es sich um einen Versepos. Verse sind nicht jedermanns Sache. Dennoch hat das Werk auch heute noch einen besonderen Reiz. Ein au- ßergewöhnliches Stück Weltliteratur von einem der bedeutendsten Dich-

Somit bleibt mir nur noch für heu- te, Ihnen ein geruhsames und fried- liches Weihnachtsfest zu wünschen. Vielleicht mit einem guten Buch. Gu- te Unterhaltung beim Lesen und ja, behalten Sie trotz Lebkuchen und Glühwein, Gänsebraten und even-

Herzlichst Ihr Dieter R. Doden

VERANSTALTUNGSKALENDER DEZEMBER

Bitte erkundigen Sie sich im Vorfeld über die jeweiligen Coronamaßnahmen der Veranstaltungen. In der Regel sind Eintritts- karten nur im Vorverkauf erhältlich.

3. DEZEMBER
MUSIK
19:30 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS
Cloclo Operette von Franz Lehár

THEATER
16 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS
Bäumchen wechsel Dich!
Weihnachtskomödie von Florian Battermann

COMEDY
20 Uhr, Brunsviga BS
GTD Comedy Slam Der größte Comedy- Wettbewerb Deutschlands

4. DEZEMBER
THEATER
11 + 14 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS
Der kleine Rabe Socke
Familienstück zur Weihnachtszeit
11 + 15 Uhr, Figurentheater Fadenschein BS
Weihnachten im Tal der Trolle
Figurentheater für Kinder

5. DEZEMBER
THEATER
20 Uhr, Stadttheater Peiner Festsäle
Der Graf von Monte Christo Schauspiel

6. DEZEMBER
THEATER
16:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS
Der kleine Rabe Socke
Familienstück zur Weihnachtszeit

7. DEZEMBER
THEATER
16 Uhr, Forum PE
Joshi und der Weihnachtsstern
Weihnachtsmärchen ab 3 Jahren
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS
Bäumchen wechsel Dich!
Weihnachtskomödie von Florian Battermann
19:30 Uhr, Großes Haus, Theater WOB
Samuel Finzi und Herbert Knaup: Eine Weihnachtsgeschichte
Musikalisches Bühnenmärchen
20 Uhr, Stadttheater Peiner Festsäle
Das Hörrohr Lustspiel von Karl Bunje

8. DEZEMBER
MUSIK
20 Uhr, Großes Haus, Theater WOB
FESTIVO Staatsorchester Braunschweig und Sophie Pacini

THEATER
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS
Bäumchen wechsel Dich!
Weihnachtskomödie von Florian Battermann

KABARETT
20 Uhr, Forum PE
Christoph Sieber Mensch bleiben

9. DEZEMBER
THEATER
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS
Monsieur Ibrahim und die Blumen des Koran Stück von Eric-Emmanuel Schmitt

10. DEZEMBER
MUSIK
19:30 Uhr, Großes Haus, Theater WOB
Ringmasters: „It's Christmas Time“
Weltmeisterliche Stimmenshow in der schönsten Zeit des Jahres

THEATER
11 + 15 Uhr, Figurentheater Fadenschein BS

Die Schneekönigin
Figurentheater für Kinder
19:30 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS
Siegfried – Eine Bewegung Tanztheater
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS
Monsieur Ibrahim und die Blumen des Koran Stück von Eric-Emmanuel Schmitt

COMEDY
19:30 Uhr, Großes Saal, Lessingtheater WF
Friede, Freude, Weihnachtskekse
Texte und Töne zur Lamettzeit

11. DEZEMBER
MUSIK
19:30 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS
Cloclo Operette von Franz Lehár

THEATER
11 + 15 Uhr, Figurentheater Fadenschein BS
Wilmas Weihnachten
Figurentheater für Kinder
16 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS
Monsieur Ibrahim und die Blumen des Koran Stück von Eric-Emmanuel Schmitt
16 Uhr, Großes Saal, Lessingtheater WF
Die kleine Hexe
Familienstück zur Weihnachtszeit

12. DEZEMBER
THEATER
15 + 17 Uhr, Brunsviga BS
Der kleine Rabe Socke Alles Weihnachten

13. DEZEMBER
THEATER
15 + 17 Uhr, Brunsviga BS
Der kleine Rabe Socke Alles Weihnachten
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS
Monsieur Ibrahim und die Blumen des Koran Stück von Eric-Emmanuel Schmitt

SONSTIGES
19:30 Uhr, Großes Haus, Theater WOB
Giselle Ballett von Peter I. Tschaikowsky

14. DEZEMBER
THEATER
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS
Monsieur Ibrahim und die Blumen des Koran Stück von Eric-Emmanuel Schmitt

LESUNG
19:30 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS
Die Kunst Recht zu behalten oder: Du mich auch! Lesung mit Annette Frier und Christoph Maria Herbst

SONSTIGES
19:30 Uhr, Großes Haus, Theater WOB
Schwanensee
Ballettmärchen von Peter I. Tschaikowsky

15. DEZEMBER
MUSIK
19:30 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS
Cloclo Operette von Franz Lehár

THEATER
16 Uhr, Stadttheater Peiner Festsäle

Es ist ein Elch entsprungen
Weihnachtsmärchen ab 5 Jahren
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS
Monsieur Ibrahim und die Blumen des Koran Stück von Eric-Emmanuel Schmitt

COMEDY
20 Uhr, Brunnentheater HE
Gogol & Mäx Das Jubiläumslachkonzert

16. DEZEMBER
THEATER
19:30 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS
Siegfried – Eine Bewegung Tanztheater
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS
Bäumchen wechsel Dich!
Weihnachtskomödie von Florian Battermann
20 Uhr, Stadttheater Peiner Festsäle
Zuhause bin ich Darling
Komödie mit Beatrice Richter

17. DEZEMBER
MUSIK
19:30 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS
Die Zauberflöte
Oper von Wolfgang Amadeus Mozart
20:30 Uhr, Brunsviga BS
The Twang – Santarado
Die 24te große Western-Weihnacht

THEATER
11 + 15 Uhr, Figurentheater Fadenschein BS
Taramor Figurentheater für Kinder
16 + 19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS
Bäumchen wechsel Dich!
Weihnachtskomödie von Florian Battermann

18. DEZEMBER
MUSIK
17 Uhr, Herrenhaus Sickte
Weltklassik am Klavier
Meryem Akdenizli spielt Werke von Beethoven, Debussy und Liszt

THEATER
11 + 15 Uhr, Figurentheater Fadenschein BS
Taramor Figurentheater für Kinder
15 Uhr, Großes Haus, Theater WOB
Die Schneekönigin
Märchen von Hans Christian Andersen
16 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS
Bäumchen wechsel Dich!
Weihnachtskomödie von Florian Battermann

20. DEZEMBER
THEATER
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS
Bäumchen wechsel Dich!
Weihnachtskomödie von Florian Battermann

21. DEZEMBER
THEATER
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS
Bäumchen wechsel Dich!
Weihnachtskomödie von Florian Battermann

22. DEZEMBER
MUSIK
19:30 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS

Wir kaufen Wohnmobile und Wohnwagen



Tel.: 03944-36160
www.wm-aw.de

Wir begrüßen Sie in unserem Ausstellungsraum

Lassen Sie sich begeistern von den cleveren Renovierungslösungen für Türen, Küchen, Treppen, Fenster, Spanndecken, Gleittüren und Haustüren

PORTAS-Fachbetrieb messe-manufaktur GmbH • 38112 Braunschweig

Besuchen Sie unser Studio: 0531 - 70120-30 • mm.portas.de

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1



FUHRMANN MUNDSTOCK

Mein Reiseprofi

2%
Frühbucherrabatt
bis 4 Monate vor Reisebeginn



Rundum-Sorglos Kreuzfahrtpakete mit unserem Premium Partner Costa Kreuzfahrten

Mit Ihrem Kreuzfahrtspezialisten Fuhrmann Mundstock genießen Sie die schönste Zeit des Jahres ab der ersten Minute, denn die Haustürabholung ist bereits im Reisepreis inkludiert. – **JETZT BUCHEN UND SPAREN!**



Norwegen von seiner schönsten Seite mit der Costa Fascinosa

13 Tage

Ålesund - Honningsvåg - Tromsø - Lofoten - Trondheim - Olden - Bergen

Highlights:

- ✓ Erster Termin zum Mittsommer
- ✓ Traditionelle Städte und verträumte Fjorde
- ✓ Natur pur inklusive Lofoten

AB-PREIS IN EURO P.P. IN DER DOPPELKABINE

Reisetermine:

15.06. - 27.06.23
27.07. - 08.08. & 17.08. - 29.08.23
06.07. - 18.07.23
07.09. - 19.09.23

All Inclusive Getränkepaket „MY Drinks“ zubuchbar: **416,- €**



Innen	Meerblick	Balkon
ab 1629,-	ab 2129,-	ab 2499,-
ab 1699,-	ab 2199,-	ab 2569,-
ab 1839,-	ab 2269,-	ab 2679,-
ab 1549,-	ab 1999,-	ab 2349,-

Mittelmeer & Ligurische Palmenriviera mit der Costa Diadema & Costa Smeralda

13 Tage

Unser neuer Costa-Kreuzfahrten-Mittelmeer-Pendel mit vielen Abfahrtsterminen ab/bis Savona, 2 Costa Schiffen & Routen zur Auswahl + 3 Nächte im ****Idea Hotel Plus Savona inkl. Halbpension Plus & Rahmenprogramm an der wunderschönen ligurischen Palmenriviera (2 x Ganztagesausflüge) – **AB SOFORT FÜR SIE BUCHBAR!**

Termine: 28.09. – 10.10., 05.10. – 17.10., 12.10. – 24.10., 19.10. – 01.11., 26.10. – 07.11.2023



1. Variante: 7 Nächte auf der Costa Smeralda inkl. All Inclusive Getränkepaket „MY DRINKS“, 3 Nächte **Hotel in Savona inkl. Halbpension Plus + Ausflugsprogramm an der ligurischen Palmenriviera & Zwischenübernachtungen im ****Maritim Hotel Ulm inkl. HP bzw. ****BestWestern Plus Atrium Hotel Ulm inkl. Halbpension Plus auf Hin und Rückfahrt**

Marseille – Barcelona – Palma de Mallorca – Palermo – Rom

AB-PREIS IN EURO P.P. IN DER DOPPELKABINE

Innen & DZ	Meerblick & DZ	Balkon & DZ
ab 1889,-	ab 1989,-	ab 2069,-



2. Variante: 7 Nächte auf der Costa Diadema inkl. All Inclusive Getränkepaket „MY DRINKS“, 3 Nächte **Hotel in Savona inkl. Halbpension Plus + Ausflugsprogramm an der ligurischen Palmenriviera & Zwischenübernachtungen im ****Maritim Hotel Ulm inkl. HP bzw. ****BestWestern Plus Atrium Hotel Ulm inkl. Halbpension Plus auf Hin und Rückfahrt**

Rom – Ajaccio – Palma de Mallorca – Valencia – Marseille*

AB-PREIS IN EURO P.P. IN DER DOPPELKABINE

Innen & DZ	Meerblick & DZ	Balkon & DZ
ab 1799,-	ab 1899,-	ab 1999,-

*Einige Termine finden mit leichter Routenabweichung statt. Sprechen Sie uns gerne an.

Unsere Inklusivleistungen: ✓ Haustürabholung & Transfers ✓ Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ Kreuzfahrt gemäß Routenbeschreibung ✓ Deutschsprachige Ansprechpartner an Bord ✓ Gepäcktransport bei Ein- und Ausschiffung ✓ Alle Mahlzeiten im Haupt- & Buffetrestaurant, Spezialitätenrestaurants gegen Aufpreis ✓ Betreuung im Squok-Kinderclub für Kinder/Jugendliche von 3-17 Jahre ✓ Internationales Showprogramm ✓ Nutzung des Fitnesscenters ✓ Alle Hafensteuern & Gebühren ✓ Trinkgeld / Serviceentgeld

Für die Buchung einer Hochseekreuzfahrt benötigen Sie eine gültige E-Mail-Adresse und eine Mobilnummer! - Limitiertes Kontingent! - Kreuzfahrten gemäß Routenverlauf (Änderungen vorbehalten!) - Druckfehler vorbehalten! - Einzelkabinen, 3./4. Bett und Kinder/Jugendl. auf Anfrage buchbar! Für diese Kreuzfahrten benötigen deutsche Staatsbürger*Innen einen nach Reiseende noch mindestens 6 Monate gültigen Reisepass oder Personalausweis. Die aktuellen Einreise-, Impf- und Testbestimmungen finden Sie unter: www.costakreuzfahrten.de/boardingregeln

Buchung und Beratung unter 0800 - 073 47 37 (kostenlos)
kreuzfahrten@fumu-reisen.de • www.fumu-reisen.de/hochseereisen

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH, Kurze Wanne 1, 38159 Vechelde-Wedtlenstedt • Es gelten die AGB des Reiseveranstalters.



AUS DEN ORTSCHAFTEN

Konstruktive Runde zur Kommunalpolitik

CREMLINGEN „GRÜNER Tag“ des Ortsverbands in Abbenrode



Teilnehmer:innen des GRÜNEN Tags

Die GRÜNEN des Ortsverbands Cremlingen gingen für einen Tag im Dorfgemeinschaftshaus in Abbenrode in Klausur. In großer konstruktiver Runde nahm man sich die Zeit, über Herausforderungen und Chancen der Kommunalpolitik zu reden. „Ziel war unter anderem auszuloten, wie wir den Ortsverband zukunftsfähig aufstellen und attraktiv auch für junge Menschen gestalten können“, erläutert Vorstandsmitglied Stefanie Barz. Darüber hinaus ging es um die Beantwortung der Fragen: Wo stehen wir bei

der Umsetzung unserer politischen Vorstellungen für die Gemeinde Cremlingen, was haben wir bisher erreicht, wo ist nach Handlungsbedarf? „Insgesamt sind wir auf einem guten Weg, aber es bleibt aus grüner Sicht noch viel zu tun“, so Vorstandsmitglied Bernd Stolte. Als vorrangig, aufgrund der derzeit herausfordernden Lage aber auch wegen der aktuellen Behandlung in den Gremien der Gemeinde, wurden die Themenkomplexe Mobilität, Siedlungsentwicklung, Jugendarbeit und Energie identifiziert, zu denen sich

jeweils ein Arbeitskreis gebildet hat. „Ortsverband und Gemeinderatsfraktion werden auch weiterhin in enger Abstimmung miteinander handeln“, bekräftigt Ulrike Siemens als Sprecherin des Vorstands, „ein Vorgehen, dass sich über die Jahre in der Gemeinde bewährt hat“, ergänzt Vorstandsmitglied Christian Rothe-Auschra. Der arbeitsreiche GRÜNE Tag endete mit einem gemeinsamen Abendessen und angeregten Gesprächen in netter Runde. Für weitere Infos über den Ortsver-

band oder bei Interesse an einer Mitarbeit gerne unter ov-cremlingen@gruene-wf.de eine E-Mail an den Ortsverband schicken oder eine der öffentlichen Mitgliederversammlungen besuchen, im Allgemeinen am ersten Sonntag im Monat. Genauer Termin und Ort können auf der Homepage www.gruene-cremlingen.de eingesehen werden.

Ulrike Siemens

Foto: privat

„Traum vom Frieden“

DESTEDT Veranstaltung zum Volkstrauertag



Carola Wilhelms im Gespräch mit Serhij Naumov, der mit seiner Familie aus Charkiw fliehen musste. Foto: Matthias Böhnig

Unter dem Motto „Krieg und Frieden“ fand am 13. November eine Veranstaltung zum Volkstrauertag in der Destedter Epiphaniaskirche statt. Eingeladen hatten der Ortsrat Destedt und die ev.-luth. Kirchengemeinde.

Nach dem Totengedenken, das von Mitgliedern der örtlichen Vereine sowie der Freiwilligen Feuerwehr vorgelesen wurde, fand die Kranzniederlegung für die Verstorbenen der beiden Weltkriege am Ehrenmal vor der Kirche statt. Danach versammelten sich die Besucher:innen in der Kirche.

Das Akkordeon-Jugendorchester Destedt eröffnete die Veranstaltung mit dem Friedenslied „Traum vom Frieden“. Danach begrüßte Ortsbürgermeister Dr. Diethelm Krause-Hotopp die Gäste. In seiner Ansprache ging er besonders auf den Krieg in der Ukraine ein. Nach über 70 Jahren Frieden in Europa ist die Realität des Krieges nun wieder dicht an uns herangerückt. Die Ukraine war im Zweiten Weltkrieg neben Polen, Weißrussland und dem Baltikum einer der Hauptschauplätze des Krieges und hatte besonders unter den deutschen Angriffen zu leiden. Seit neun Monaten nun ist das Land erneut Ziel eines Angriffskrieges; diesmal durch Truppen der russischen Föderation. Viele Menschen sind seither

in westliche Nachbarländer geflüchtet, auch zu uns nach Deutschland und in unser Dorf. Zu den Geflüchteten gehört auch Familie Naumov aus Charkiw. Dr. Krause-Hotopp begrüßte Serhij Naumov, der seine persönlichen Erfahrungen zum Krieg und über die Flucht nach Deutschland schilderte. Die Zuhörer:innen lauschten den bewegenden Ausführungen, die Herr Naumov durch einige Fotos aus seiner Heimatstadt Charkiw veranschaulichte.

Abgerundet wurde die Veranstaltung durch Texte zum Krieg. Sie wurden vorgetragen von Alena Giesecke und Hannah Siemens. Unter anderem war auch ein Gedicht des ukrainischen Schriftstellers Serhij Zhadan zu hören. Er stammt wie Familie Naumov aus der Stadt Charkiw.

Nach dem traditionellen Schlusslied „We shall overcome“, das vom Akkordeon-Jugendorchester stimmungsvoll begleitet wurde, beendete Pfarrer Thomas Posten mit Vaterunser und Segen die Gedenkveranstaltung.

Wer noch Zeit und Lust hatte, konnte bei Laugengebäck und einem Glas Wein die Gelegenheit zum Gedankenaustausch nutzen und den Nachmittag ausklingen lassen.

Carola Wilhelms

„Friendship Ukraine“

DESTEDT Dank und Anerkennung für privat organisiertes Engagement



Helferinnen, Helfer, Ukrainerinnen, Ukrainer und Gäste trafen sich zu einem Dank-Empfang in Destedt. Foto: Ulrich Schwarze

Das TSV-Vereinsheim in Destedt war gut besetzt, als zum Empfang für Helferinnen und Helfer der Ukraine-Hilfe eingeladen wurde: Engagierte Destedter und einige Ukrainerinnen und Ukrainer, die zum Teil schon ihre erworbenen Deutschkenntnisse anwenden konnten. Der Vorstand der CDU-FDP-Haie-Gruppe (Die MITTE) im Gemeinderat nahm an der Veranstaltung teil und dankte für herausragenden ehrenamtlichen Einsatz.

Es gibt sie in etlichen Ortschaften, in Städten wie auf dem Lande, die privat organisierte, zupackende und sehr effektive Hilfe von Bürgerinnen und Bürgern für ukrainische Frauen und Kin-

der, für Familien wie Einzelpersonen, für Hochbetagte und Säuglinge, und das seit dem Angriff auf die Ukraine bis zum heutigen Tage. Oft jedoch ist sie nicht für jeden sichtbar. Aber ohne diese Menschen würde das System sicherlich schnell an die Grenzen des überhaupt Machbaren kommen. Deshalb ist dieses Engagement nicht hoch genug zu bewerten.

Mehr als 100 geflüchtete Ukrainerinnen und Ukrainer aller Altersgruppen hat die regionale Initiative „Friendship Ukraine“ unter der Federführung des Initiators Jörg Wasmus aus Cremlingen seit Kriegsbeginn bis heute in Privatfamilien in der Gemeinde, in der

Elmregion und in den benachbarten Städten und Landkreisen vermittelt, und das Engagement einer Vielzahl von Helferinnen und Helfern ging über die Beherbergung weit hinaus, sei es durch Fahrdienste zu Ämtern, durch Deutschunterricht, Unterstützung bei Integrationskursen oder „Starthilfe“ für die Kleinen in den Grundschulen, und auch durch etliche Spenden, um unter anderem in Kiew eine zerstörte Grundschule wieder aufzubauen. Und es geht vor Ort weiter. „Einige Geflüchtete holen ihre Familien erst jetzt hierher“, berichtet Wasmus. „Dann helfen wir wieder.“

In einem gemeinsamen Rückblick

führte Jörg Wasmus den anwesenden Helferinnen und Helfern, großen und kleinen Ukrainerinnen und Ukrainern und Gästen wie den CDU-Ratsherren im Gemeinderat Hermann Büsing und Michael Schwarze und der CDU-Geschäftsführerin Anke Ilgner diese Zeit anschaulich vor Augen.

Die politische Vertretung der CDU-Gemeinderatsfraktion überbrachte Dank, Anerkennung und Hochachtung. Büsing: „Es war für alle eine anstrengende Zeit und für Ihre Unterstützung möchten wir uns herzlich bedanken. Alle Geflüchteten wären ganz sicher viel lieber in einer friedlichen Ukraine geblieben, Putins Krieg macht das unmöglich. Jetzt geht es darum, hier unter zumutbaren Bedingungen leben zu können, hier leisten Sie als Helferinnen und Helfer Vorbildliches!“ Allen ausgezeichneten Ehrenamtlichen überreichte Anke Ilgner kleine Präsente.

Anke Ilgner

Spenden sind weiterhin willkommen:
Pfarrverband Destedt
IBAN: DE71 2709 2555 4106 0865 00
Verwendungszweck: „Friendship Ukraine 38162“



FROHE WEIHNACHTEN

UND EIN GLÜCKLICHES NEUES JAHR.



Wünschen die Diakoniestationen Harz-Heide mit allen Filialen und Tagespflegen

Ein Teil der Unternehmensgruppe **esn** EVANGELISCHE STIFTUNG NEUERKREDE



Teilen Sie Ihre Momente...

Anzeigen für jeden Anlass – entdecken Sie unseren Katalog:

Mail an: rundschau@ok11.de oder schauen Sie auf www.rundschau.news



Zwischen Elm und Asse!

Landschlachtereier Römmling GmbH

Der Frische wegen aus eigener Schlachtung

Wir bieten Ihnen zum Fest:

Enten und Gänse

aus eigener Freilandhaltung

Vorbestellung erbeten

Sie finden uns auch unter www.landschlachtereier-rommeling.de



Evessen,
Hauptstr. 5
Tel.: 05333 / 210

Schöppenstedt,
Markt 7
Tel.: 05332 / 9464550



TANZSCHULE HOFFMANN

Wir bewegen Menschen

Unser Geschenktipp zu Weihnachten: **TANZGUTSCHEIN**



NEUE KURSE AB 9. JANUAR 2023

f y i
www.tanzschule-hoffmann.de
Telefon: (0531) 4 25 28

Urgestein des Weihnachtsmarktes

DESTEDT Arnold Riedel im Porträt



Engel ohne Schnickschnack

Als ob unter seinen Händen die himmlischen Geschöpfe und die Tiere zu leben beginnen. Wie macht er das?

Arnold Riedel ist ein Urgestein des Destedter Weihnachtsmarktes. Was in seine Hände kommt, Zweige, Holz oder andere Materialien, erwacht zum Leben. Neben den Engeln ohne Schnickschnack und filigraner Weihnachtsdekoration, die sich ebenfalls durch ein klar geschwungenes Design auszeichnen, sind es seine Holztiere, die begeistern.

Frech schauende Hasen, fröhliche Schweine, verschmitzte Katzen könnten die Weihnachtskrippen und Weihnachtsbäume bereichern.

Die Destedter Manufakturen, zu de-

nen Hannelore und Arnold Riedel gehören, ist auf der einen Seite ein Zusammenschluss von Verkaufsständen, die sich auch auf einer Onlineplattform (www.destedter-manufakturen.de) präsentieren. So können die Angebote unabhängig vom Weihnachtsmarkt gefunden werden und Neugierige können einfach Kontakt aufnehmen. Sie bieten darüber hinaus die Möglichkeit, durchs gemeinsame Tun oder gemeinsames Spazieren gehen sich kennenzulernen und ins Gespräch zu kommen. Das stärkt den Gemeinsinn, die Hilfsbereitschaft und die Möglichkeit, im Geben und Nehmen Hilfe anbieten und annehmen zu können.

Hendrikje Dickschen

Budenzauber rund um die Stadtkirche

KÖNIGSLUTTER Adventsmarkt 9. bis 11. Dezember



Am dritten Adventswochenende veranstaltet die Stadt Königsutter am Elm wieder den Adventsmarkt rund um die Stadtkirche. Ein vielfältiges Rahmenprogramm und Stände mit den verschiedensten Waren laden an diesem Wochenende zum Verweilen ein. Auch für die kleinen Gäste ist mit

einem Kinderkarussell der Spaß garantiert.

Der Adventsmarkt wird zu folgenden Zeiten Besucher willkommen heißen: Freitag, 13. Dezember 14:30 – 21 Uhr, Samstag, 14. Dezember 12 – 21 Uhr, Sonntag, 15. Dezember 12 – 18 Uhr.

Gemeinde steht vor Herausforderungen

CREMLINGEN Ratsgruppe SPD/Grüne diskutiert über künftige Entwicklungen



Die Teilnehmer der Klausurtagung der Gruppe SPD/Grüne.

Foto: privat

Die Gemeinde Cremlingen steht nicht nur kurzfristig aufgrund des Krieges in der Ukraine und den daraus resultierenden Folgen, wie beispielsweise erheblichen Kostensteigerungen bei der Energie, vor großen Herausforderungen. Auch absehbare Investitionserfordernisse in wichtige Infrastruktur, wie zum Beispiel Schulen und Kindertagesstätten, Begegnungszentrum in Cremlingen und Feuerwehren, kommen auf die Gemeinde zu. Diese und viele weitere Themen haben Mitglieder der Gruppe SPD/Grüne im Rat der

Gemeinde Cremlingen im Rahmen einer Klausurtagung zwei Tage lang diskutiert und Anträge dazu beschlossen.

„Wir sehen die Schaffung von bezahlbarem Wohnraum weiter als ein wichtiges Thema an. So können wir uns eine Ausweitung des geförderten Wohnungsbaus mit der Cremlinger Wohnungsbaugesellschaft gut vorstellen. Auch eine koordinierte Planung der wohnbaulichen Entwicklung mit der Schul- und KiTa-Planung ist ein entscheidender Punkt. Hier können wir noch besser werden!“, so Gruppen-

sprecher Dr. Peter Abramowski (SPD).

„Daneben besteht eine Notwendigkeit in der Wiederaufnahme der Jugendarbeit. Hier geht es sowohl um die Unterstützung privater Initiativen als auch die Beteiligung junger Menschen an demokratischen Prozessen. Auch die klimaneutrale und günstige Stromproduktion für den Eigenbedarf war ein Thema. Hier könnten wir uns zum Beispiel die Nutzung einer Energiegenossenschaft vorstellen“, so der stellvertretende Gruppensprecher Dr. Diethelm Krause-Hotopp (GRÜNE).

Weitere Themengebiete waren sowohl die Sportförderung als auch die Steigerung der Attraktivität der Friedhöfe, welche vielfach bemängelt wurde.

Die Gruppe wird die Themen in Kürze durch entsprechende Anträge in die politischen Gremien einbringen, um für die Menschen in der Gemeinde Cremlingen weitere Verbesserungen umzusetzen.

Wilfried Ottersberg

Kranzniederlegung am Ehrenmal

WEDDEL Ev. Kirche lud zum Gottesdienst am Volkstrauertag



Die Abordnung des Schützen-Sport-Verein Weddel e.V. von 1965 mit Jan-Haie Erchinger.

Foto: Helmut Korsch

Am Sonntag, den 13. November hatte die Ev.-Kirche Weddel zum Gottesdienst eingeladen. Pfarrerin Christine Heuser begrüßte Bürger der Ortschaft, Vereinsvertreter vom Deutschen Roten Kreuz, Seniorenkreis, Frauenchor, Schützen-Sport-Verein, Dorfgemeinschaft Weddel. Mitglieder des Ortsra-

tes Weddel sowie den Cantamus Chor, der mit musikalischen Beiträgen den Gottesdienst begleitete. Leider fehlten wiederum der VFR Weddel, die freiwillige Feuerwehr, der Wanderverein und der Heimatverein. Ein einfühlsamer Gottesdienst durch Pfarrerin Christine Heuser erinnerte uns an die unruhigen

Zeiten der letzten und heutigen Kriege. Am Ehrenmal erinnerte Ortsbürgermeister Harald Koch an die vielen im Krieg gefallenen Bürger unserer Ortschaft. Einen Kranz der Ortschaft Weddel sowie einen Kranz durch die Dorfgemeinschaft durch den Vorsitzenden Jürgen Buttschaft wurden am

Denkmal für alle Gefallenen niedergelegt. Musikalisch wurde diese Zeremonie vom Ortsrat Jan-Haie Erchinger begleitet. Ein schöner inhaltvoller Volkstrauertag ging damit zu Ende.

Hans-Jürgen Kassel

HM-Parkett

Holger Matschek

Ihr Meisterfachbetrieb für Parkett und mehr...

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und einen „Guten Rutsch“ in ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr!

Bad Harzburg · Badestraße 28 · www.hm-parkett.de

Telefon (0 53 22) 55 31 00 · Fax (0 53 22) 55 31 01

Wir machen Weihnachtsferien vom 21.12.2022 bis 08.01.2023.



Wir bedanken uns bei allen Patienten*innen, den ortsansässigen Ärzten und der Fitnessfarm Cremlingen für das uns entgegengebrachte Vertrauen, die gute Zusammenarbeit und wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest!

PHYSIO
CREMLINGEN

Physiotherapiepraxis
in der Fitnessfarm

Hauptstr. 1a
38162 Cremlingen
05306 - 9411644
physio-cremlingen@mail.de
www.ergophysio-therapie.de

GBG BESTATTUNGEN

Wünsche erfüllen
für einen besonderen Abschied

Tag & Nacht für Sie da: 0531 / 600 33
Ruhfäutchenplatz 3 | Braunschweig
www.gbg-braunschweig.de

GEMEINSAM BESTATTUNG GESTALTEN

Kitas leisten vorbildliche Arbeit

CREMLINGEN Intensiver Erfahrungsaustausch



Mitglieder der Ratsfraktion von BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN kamen mit Catrin Brenner, Leiterin der Tageseinrichtungen für Kinder, zum Erfahrungsaustausch zusammen. V.l.: Horst Gilarski, Tina Jäger, Carin Brenner, Ulrike Siemens und Diethelm Krause-Hotopp.

Zu einem intensiven Erfahrungsaustausch kamen Mitglieder der Ratsfraktion von Bündnis 90/DIE GRÜNEN mit der Leiterin des Fachbereichs 4-Tageseinrichtungen für Kinder, Frau Catrin Brenner, zusammen.

Zahlreiche Themen wurden ausführlich und konstruktiv miteinander diskutiert.

die angespannte Personalsituation gelegt. „Steigende Energiepreise haben dazu geführt, dass mehrere Beschäftigte nicht mehr so weit fahren wollten und unsere Einrichtungen verlassen haben“, berichtete Frau Brenner. „Wir brauchen mehr Unterstützung vom Land, das auf die Kita-Bedürfnisse stärker eingehen sollte.“

preisen hinzu kommt die weiterhin hohe Belastung durch Corona-Erkrankungen. Das stellt die Personalplanung vor immer wieder neue Probleme, zumal es schwieriger geworden ist, ausgebildete Erzieherinnen und Erzieher anzuwerben.

Eine solche Situation ist nicht immer leicht aufzufangen. Für die Mitarbeiter:innen werden regelmäßig

Weiterbildungsangebote bereitgehalten, „sodass wir unsere Qualität kontinuierlich weiter entwickeln können“, so Catrin Brenner.

Horst Gilarski, Mitglied der Grünen im Jugend-, Sport-, Sozial- und Kulturausschuss, wies auf die Koalitionsvereinbarung der neuen SPD-Grünen-Landesregierung hin, die höchsten Wert auf die Qualität in Kitas legt. „Die neue Landesregierung wird daher den Weg des Stufenplans für eine dritte Fachkraft konsequent weitergehen.“ „Alle ukrainischen Kinder haben bisher einen Platz in den Cremlinger Kitas bekommen, ohne dass es eine Abgabe für ein deutsches Kind gab“, stellte Catrin Brenner mit einem gewissen Stolz fest.

Gern hätte die Kita-Leitung alle möglichen Plätze mit Bewerberinnen und Bewerbern für das Freiwillige Soziale Jahr besetzt, leider gab es nicht genügend Interessierte. In der Corona-Zeit habe auch die Kooperation zwischen den Kitas und den drei Grundschulen in der Gemeinde gelitten. Gerade die Übergangssituation von der Kita in die Grundschule liegt Catrin Brenner sehr am Herzen.

„Eine Zusammenarbeit auf Augenhöhe zwischen Kita und Grundschule kommt den Kindern zugute“, so der Fraktionsvorsitzende Dr. Diethelm Krause-Hotopp.

DKH

Händels „Messiah“ und mehr...

KÖNIGSLUTTER Adventskonzerte



Weihnachtskonzert 2021

Zu ihren letzten beiden Konzerten in diesem Jahr lädt die Propstei Königs-lutter in die Stadtkirche und in den Kaiserdom ein. Ein Höhepunkt des Jahres ist das Weihnachtskonzert der Propsteikantorei Königs-lutter am 17. Dezember um 18 Uhr im Kaiserdom, das von der Stiftung Braunschwei-gischer Kulturbesitz und dem Freun-deskreis Propsteikantorei Königs-lutter gefördert wird. Auf dem Programm steht Georg Friedrich Händels wohl beliebtestes Oratorium, „Messiah“.

Bei der Aufführung im Kaiserdom wird der komplette erste Teil zu hören sein, der dritte Teil wird minimal, der zweite Teil stark gekürzt.

Es singen und musizieren Martina Nawrath (Sopran), Mika Bergman (Alt), Jörn Lindemann (Tenor), Marco Vassalli (Bass), die Propsteikantorin Königsblutter und die Camerata Instrumentale Berlin unter der Leitung von Propsteikantor Matthias Wengler. Tickets (30 Euro /15 Euro für Schüler/Studenten) Resttickets gegebenenfalls an der Abendkasse, die ab 17:30 Uhr geöffnet ist.

Bevor Händels „Messiah“ am 17. Dezember Kaiserdom erklingt, besteht eine Woche zuvor im Rahmen des Adventsmarktes die Möglichkeit, eine ganz andere Betrachtung dieses Meisterwerks zu erleben. Am Sonnabend, 10. Dezember, wird Matthias Wengler um 20 Uhr in der Stadtkirche mit Klavier- und Orgelmusik, darunter Vivaldis „Der Winter“ aus den Vier Jahreszeiten und Händels berühmter „Hallelujah“-Chor, sowie Liedern von Klassik bis Jazz zu erleben sein. Das Programm beinhaltet auch zwei humorvolle Texte zu Johann Sebastian

Bachs „Weihnachtsoratorium“ und Georg Friedrich Händels „Messiah“.

Tickets (12 Euro / 6 Euro für Schüler/Studenten), Resttickets an der Abendkasse, die ab 19:30 Uhr geöffnet ist.

Vorschau auf das neue Jahr

Zum Abschluss noch ein Hinweis auf das erste Musik-Projekt der Prospekte Königsblutler im kommenden Jahr: Die musikalische Lesung „Gut gegen Nordwind“, die im Herbst 2021 in der Destedter Epiphaniaskirche stattfand, war so erfolgreich, dass sie am Freitag, 10. Februar (19:30 Uhr), noch einmal in Königsblutler in der Stadtkirche wiederholt wird. Einen Abend später (11. Februar 18 Uhr) wird dann auch die Fortsetzung „Alle sieben Wellen“ ihre Premiere feiern. Beide Abende eignen sich auch hervorragend als Weihnachtsgeschenk, Tickets sind bereits im Vorverkauf erhältlich

Die beiden Erfolgsromane werden von Corinna Tjiang und Matthias Wengler als Lesung in der Fassung von Ulrike Zemme präsentiert, Klaviermusik von Johann Sebastian Bach, Wolfgang Amadeus Mozart, Ludwig van Beethoven, Franz Schubert, Robert Schuman und Claude Debussy ergänzen die einzelnen Szenen.

Einzeltickets (20 Euro) sind für beide Aufführungen bereits erhältlich. Für beide Abende gibt es auch ein Kombi-ticket (30 Euro), Schüler und Studenten erhalten auf alle Tickets 50 Prozent Ermäßigung.

Alle Tickets sind im Vorverkauf in der Buchhandlung Kolbe (Königs-Lutter) und unter www.coramclassic.de erhältlich.

Matthias Wengler

Kammolch und Kreuzkröte mögen es ungestört

CREMLINGEN DBU Naturerbe setzt weiteren Baustein der Besucherlenkung für Herzogsberge um



Die gepflasterte Aussichtsplattform am Ehlerberg auf der DBU-Naturerbe-
fläche Herzogsberge gibt Besuchern
den Blick frei auf naturschutzfachlich
wertvolle Wiesen und auf Sandküh-
len, in denen je nach Tiefe nur zeitwei-
se oder an einigen Stellen dauerhaft
Wasser steht – Feuchtbiootope, die
Lebensraum für neun teils sehr sel-
tene Amphibienarten sind. Um die
Tier- und Pflanzenwelt rund um die
verschiedenen Stillgewässer zu schüt-
zen, aber auch um die Schafbeweidung
sicher zu stellen, hat die gemeinnützi-
ge Tochtergesellschaft der Deutschen
Bundesstiftung Umwelt (DBU), das
DBU Naturerbe, in Abstimmung mit
der Unteren Naturschutzbehörde des
Kreises Wolfenbüttel einen weiteren
Baustein der gemeinsamen Besucher-
lenkung umgesetzt.

Holzgeländer, Gatter und erneuerte Infotafel zur Besucherlenkung

des Nationalen Naturerbes vom Bund übernommen, um die Fläche dem Naturschutz zu widmen. Wir freuen uns über Besucher, bitten aber um Abstand zu sensiblen Lebensräumen", erläutert Susanne Belting, Fachliche Leiterin im DBU Naturerbe. Gerade freilaufende Hunde, die gerne in den Wasserlöchern baden und umhertollen, seien aus Naturschutzperspektive problematisch. Kammolch und Kreuzkröte würden es lieber ungestört mögen. Immer wieder liefen Besucher von der Aussichtsplattform am Ehlerberg querfeldein über die Wiesen. Die Untere Naturschutzbehörde und das DBU Naturerbe haben daher jetzt dort ein Holzgeländer bauen lassen, um die Wegeführung zu verdeutlichen. Um auch die Fläche rund um die sogenannten Donauwäldchen zu beruhigen und die Beweidung für den Schäfer, Christof Bokelmann, dort zu erleichtern, wurde zudem ein neues Gatter gebaut, das mit einer Kette geschossen wird.

„Uns ist klar, dass das niemanden aufhält, der dort unbedingt herlaufen will. Es soll Besuchern aber verdeutlichen, dass dieser Bereich der Natur und ihrer Pflege vorbehalten ist“, erklärt DBU Naturerbe-Offenlandmanagerin Sabrina Brumme. Sie erinnert noch einmal daran, dass in dem Naturschutzgebiet auf den freigegebenen Wegen ganzjährig ein Wegegebot und ein Leinengebot für Hunde gilt. Damit Spaziergänger wissen, welche offiziellen Wege durch die Fläche führen, hat das DBU Naturerbe mit Unterstützung des Bundesforstbetriebes Niedersachsen die beschädigte Infotafel im Westen der Herzogsberge erneuert.

Rund 16 Kilometer Wegenetz im Naturschutzgebiet ermöglicht Natur erleben

Der größte Anteil des überwiegend artenreichen, nährstoffarmen Grünlandes der rund 127 Hektar großen DBU-Naturerbefläche Herzogsberge

wird von Schafen beweidet. Die Begrenzungspfähle der Wege, Schilder zur Kennzeichnung des Naturschutzgebietes sowie Baumstämme zur Ankopplung von Wegen sollen die Besucher gezielt durch das vielfältige Gebiet leiten und somit sensible Bereiche schützen. „Interessierte können das Naturschutzgebiet auf einem Wegenetz von rund 16 Kilometern erkunden“, erklärt Brumme. Je nach Standort gibt es nährstoffarme Sand-Magerrasen, aber auch hochstaudenreiche Feucht- und Nasswiesen. Daneben wachsen beispielsweise naturnahe feuchte Erlen- und Birkenwälder. Zahlreiche Kleingewässer und eine Salzquelle erweitern das Spektrum an Lebensräumen für spezialisierte und selten gewordene Tiere und Pflanzen.

Klaus Jongebloed

Modern heizen • Energie sparen

*Wir wünschen unseren Kunden eine besinnliche
Adventszeit und frohe Weihnachten.*

Ihr Heizöl-Lieferant

Martin Voges

BRENN + BAUSTOFFE

38162 Schandelah - Gardessener Straße 21

Tel. (05306) 91 10 70 

ProSina

*Gezantzhliche
Ernährungsberatung
& Fachberatung für Darmgesundheit &
Nahrungsmittelenverträglichkeiten*

Meine Beratungsschwerpunkte:

- Ernährungsberatung und -umstellung
- Darmgesundheit
- Basenfasten
- Entschlackungsmassage
- Hand- und Fußreflexzonenmassage
- Progressive Muskelrelaxation nach Jacobson
- Nordic Walking

SINA KRENDEL

Am Markt 1 • 38108 Braunschweig

☎ 0176 457 789 96 • ✉ prosina@gmx.net •

 www.prosina.de

*Wohlfühlen statt Blumen?
- Gutscheine verschenken -*

© Petra Bork / pixelio.de

Duckstein

Pollitz

...einfach besser reisen

Erlebnisreiche Tagesfahrten *

Quedlinburg – Advent in den Höfen**

10.12.22 ab 25,00 €

Bremen – Weihnachtsmarkt**

11.12.22 ab 30,00 €

Dresden – Striezelmarkt**

12.12.22 ab 35,00 €

Hamburg – Weihnachtsmarkt**

15.12.22 ab 29,00 €

Lüneburg –

Entenessen und Weihnachtsmarkt**

15.12.22 ab 53,00 €

Potsdam – Blauer Lichterglanz**

16.12.22 ab 29,00 €

Slubice –

Einkaufstour zum „Polenmarkt“

17.12.22 ab 29,00 €

Arendsee – Spanferkelessen mit

Comedy-Show

17.01.23 ab 61,90 €

Berlin – Internationale „Grüne Woche“

20.01. - 29.01.2023 ab 42,00 €

Karneval und „Heidjer Bernie“

11.02.23 ab 66,00 €

Germershausen – Matjesbuffet im

Göttinger Land

25.02.23 ab 53,50 €

Frauentags-Überraschungsfahrt

08.03.23 ab 69,90 €

Winsen / Luhe – Der Stint ist da!

11.03.23 ab 54,50 €

Leipzig – Buchmesse

25.03.23 ab 29,00 €

Enschede – Einkaufsmarkt

15.04.23 ab 34,00 €

Hannover – HOLIDAY ON ICE

30.04.23 ab 89,00 €

(** Besuch der Weihnachtsmärkte nach Verfügbarkeit)

Traumhafte Mehrtagesfahrten *

Advent zwischen „Glögg“ und „Julebryg“

Begrüßungsfrühstück auf der Anreise, 2x Übernachtung / Frühstück, 2x Abendessen im Hotel, Fährüberfahrt Puttgarden – Rødby – Puttgarden, Stadtrundfahrt Kopenhagen, indiv. Weihnachtsmarktbesuche*: Lübeck, Kopenhagen, Burg auf Fehmarn

Hotel: IFA Ferienhotel Fehmarn

Termin: 09.12. – 11.12.2022 3 Tage/HP ab 355,00 € p. P.

„Rendezvous mit dem Weihnachtsmann“

Begrüßungsfrühstück, 1x Übernachtung in einem Hotel der guten Mittelklasse, 1x reichhaltiges Frühstücksbuffet, 1x Abendessen, Stadtführung / Ausflug mit individuellem Weihnachtsmarktbesuch**

Hotel: Sie übernachten in einem guten Mittelklassehotel.

Termin: 12.12. – 13.12.2022 2 Tage/HP ab 179,00 € p. P.

(** Besuch der Weihnachtsmärkte nach Verfügbarkeit)

* Bei Buchungen ab 01.04.22 zzgl. Energiekostenzuschlag i.H. von max. 4,- € (je Pers./Tag)

Entdecken Sie weitere traumhafte Reisen in unserem Winterkatalog.

Jetzt Infos & buchen unter:

Tel. 05351 - 544800

Ihr Reiseerlebnis wartet auf Sie

Duckstein GmbH & Co. KG
Hinter der Ziegelei 6
38350 Helmstedt

Besuchen Sie uns auf Facebook

www.facebook.com/Duckstein-Pollitz-
Busreisen-109066224181307/

Frohe Weihnachten



wünscht Ihnen
das Rundschau-Team

Dezemberträume

KÖNIGSLUTTER Adventsliedersingen am 10. Dezember



„Aktiv-Weihnachtsmann“ umringt vom Vorstand Königslutter-Aktiv.

Der Kulturverein veranstaltet auch dieses Jahr wieder das Adventsliedersingen: Bernd Giere und Andreas Witlake singen Winter- und Weihnachtslieder von Rolf Zuckowski am

3. Adventssamstag, um 15:30 Uhr im Rathaussaal Königslutter.

Der Eintritt beträgt 5 Euro, Vorverkauf in der Buchhandlung Kolbe.

Tanzen und Fitnessparty

HÖTZUM Trainingsverstärkung gesucht

Zumba-Instruktorin Kerstin Geisler bietet für den Hötzumer Sportverein Zumba für Frauen und Kids/Teens in einer Gruppe an. Aus beruflichen Gründen muss Kerstin Geisler etwas kürzer treten und die Zumba-Kids/Teens Gruppe in andere Hände abgeben oder zumindest als Tandem die Gruppe leiten. „Wir haben jetzt sechzehn Kinder zwischen neun und siebzehn Jahren“, berichtet Geisler und ergänzt, dass die Gruppe alleine schwer zu überblicken ist und sie es zeitlich nicht immer einrichten könne, die Mädels zu betreuen. „Als Team mit einer Instruktorin an ihrer Seite könnte das klappen“, so der zweite Vorsitzen-

de Michael Schwarz. „Wir möchten die Gruppe nicht verlieren und suchen ab sofort eine zumindest erfahrene Zumbatänzerin, die an der Seite unserer Instruktorin unterstützt. „Jeden Freitag von 17:30 bis 18:30 Uhr tauchen die Kids/Teens in eine ultimative Tanz und Fitnessparty ein“, so der zweite Vorsitzende. Für weitere Fragen bitten wir um Kontaktaufnahme beim zweiten Vorsitzenden oder direkt bei Zumba-Instruktorin Kerstin Geisler.

Kontakt: Kerstin Geisler, Telefon: 0151 40751148 oder Michael Schwarz, Telefon: 0163 3977893.

Michael Schwarz

Nachhaltig, sozial und innovativ

LANDKREIS Stiftung Zukunftsfonds Asse hat strategische Ausrichtung weiterentwickelt

Neue Förderschwerpunkte, mehr Sonderförderprogramme für die Zukunft und weitere Vereinfachungen für die Antragsstellung – das sind die Ergebnisse zweier Strategietagungen des Rates der Stiftung Zukunftsfonds Asse. Nach den Erfahrungen aus sechsjähriger Projektförderung sowie einer neuen Zusammensetzung der Mitglieder im Stiftungsrat und im Stiftungsvorstand in diesem Jahr war es ein guter Zeitpunkt für eine Standortbestimmung und Schärfung der Strategie.

Entspricht die Ausrichtung noch den aktuellen Anforderungen? Wo muss die Stiftung in dieser schnelllebigen Zeit und angesichts der vielen neuen Herausforderungen nachjustieren? Wie lässt sich die Initiierung von Projekten noch besser unterstützen? Diese und andere Fragen stellte sich der Stiftungsrat in mehreren Strategiesitzungen und präsentiert nun die Ergebnisse.

Drei Schwerpunkte

Der strategische Fokus der Stiftung Zukunftsfonds Asse für die nächsten Jahre wird auf drei Schwerpunkte ausgerichtet: „Ideen für morgen, „Wasser“ und die Unterstützung des Ehrenamtes. „Neue Ideen sind angesichts der vielfältigen Herausforderungen essenziell. Das gilt unserer Ansicht nach besonders für Bereiche wie Gesundheit und Soziales, Energie- und Ressourceneffizienz oder Leben und Arbeiten in ländlichen Räumen“, unterstreicht die Stiftungsvorstandsvorsitzende Christiana Steinbrügge. „Aber auch für die Weiterentwicklung unserer Kulturlandschaft.“

Wasser ist ein weiterer Schwerpunkt für die Stiftungsprojekte der Zukunft. „Wasser einsparen, in der Fläche halten, das Mikroklima verbessern, Artenvielfalt fördern. Diese und viele andere Maßnahmen sind wichtig, um die Lebensgrundlagen in unserer Region zu sichern“, erklärt der Leiter der Stiftungsverwaltung Sven Volkers. „Deshalb hat dieser Punkt für uns einen hohen Stellenwert.“ Das kann zum Beispiel über die Anlage von Hecken oder Agroforstsystemen erfol-



Die Stiftungsmitglieder bei der Strategiesitzung auf der Burg Warberg.

Foto: Stiftung Zukunftsfonds Asse

gen. Moore können wieder vernässt oder in den Siedlungen sogenannte Schwammstrukturen geschaffen werden, um Niederschlagswasser möglichst lange vor Ort zu halten. Wichtig ist der Stiftung dabei, dass sich viele Akteur:innen beteiligen können und Maßnahmen umgesetzt werden.

„Als dritten Schwerpunkt möchten wir das Ehrenamt weiter stärken, denn die Ehrenamtlichen sind wichtig für das Leben in unseren Dörfern und den gesellschaftlichen Zusammenhalt. Das Ehrenamt ist das Herzstück einer jeden Dorfgemeinschaft“, betont Dirk Neumann, Mitglied im Stiftungsvorstand und Bürgermeister der Samtgemeinde Elm-Asse. So werden aktuell unter anderem Digitalisierungsvorhaben von gemeinnützigen Vereinen im Landkreis Wolfenbüttel zielgerichtet durch ein Sonderprogramm der Stiftung Zukunftsfonds Asse gefördert. Die Unterstützung und der Aufbau von Dachvereinen in Ortschaften und Gemeinden oder die Schaffung einer Plattform zur Vernetzung der ehrenamtlich Tätigen sind weitere Projekte, die sich die Stiftung für die Zukunft vorstellen kann. Zur Stärkung des Ehrenamtes, aber auch zur Förderung

von Innovationen, ist der Erhalt und die Entwicklung von multifunktionalen Treff- und Innovationsorten wichtig – auch hier sollen wirkungsvolle Projekte weiterhin gefördert werden.

Vereinfachtes und beschleunigtes Antragsverfahren

Noch mehr Bürgernähe steht als übergeordneter Punkt auf der Agenda der Stiftung. „Die Antragsstellung, aber auch die Entscheidungsabläufe, sollen noch weiter vereinfacht werden, damit künftig noch mehr Projekte noch schneller realisiert werden können und viele Menschen in der Region von der Stiftung profitieren“, so der Stiftungsratsvorsitzende Uwe Schäfer. „Wir haben deshalb nicht nur die Formulare vereinfacht, sondern auch unsere internen Abläufe verändert.“

Ab sofort wird zudem das gesamte Förderverfahren der Stiftung online über das Serviceportal des Landkreises Wolfenbüttel erfolgen. Alternativ können Projektanfragen und Projektanträge jedoch wie bisher direkt bei der Stiftung eingereicht werden.

Projekt-Unterstützung von externen Experten

„Wir möchten die Projektträger zudem noch stärker bei der Projektfindung und -entwicklung, der Antragstellung sowie der Umsetzung unterstützen. Da gibt es doch noch eine relativ große Hemmschwelle und viele Fragen“, erklärt Vorstandsmitglied Axel Szybay. „Hierzu sollen bei entsprechenden regionalen Akteuren Unterstützungsstrukturen aufgebaut beziehungsweise erweitert werden.“ Derzeit erfolgt bereits durch die Stiftungsverwaltung bei Projekten mit besonderer regionaler Bedeutung eine Kontaktvermittlung – beispielsweise zu den Regionalmanagern der ILE-Regionen „Nördliches Harzvorland“ und „Elm-Schunter“, die die Projektträger in verschiedenster Form unterstützen.

Die Stiftung Zukunftsfonds Asse freut sich weiterhin auf viele Ideen und die Tatkraft der engagierten Menschen im Landkreis Wolfenbüttel. „Gemeinsam können wir die Region noch lebenswerter gestalten und für die Zukunft gut aufstellen. Dazu möchte auch die Stiftung ihren Beitrag leisten.“

Astrid zu Höne

Braunschweiger Rollstuhl - Shuttle
Stadt- und Landfahrten
Krankentransporte
www.rolli-shuttle.de
Wir wünschen fröhliche Weihnachten!
Tel. BS 58 08 4444

Thieleke Bestattungen
Jens Thieleke
Bestattermeister
Tag + Nacht
(0173) 2354285
An der Kirche 1
38162 Schlenrode
(0 53 06) 99 06 52
www.thieleke-bestattungen.de

„Äpfel und Birnen saftig knackig“
Täglich Weihnachtsbäume zum selber Sägen.
Und ab dem 10.12.2022 Bäume am Hof.
Öffnungszeiten
Mo.-Sa. von 9.00-18.00 Uhr
So. 10.00-17.00 Uhr
Obsthof Familie Halbhuber
Am Borrewege 5 | 38173 Evessen
Tel: 05333/449 | www.obsthof-halbhuber.de